

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 134

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 134 - 2029

Bern, Montag, 13. Juni 1983  
 Berne, lundi, 13 juin 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 134 - 13. 6. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,  
 Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Anlagefonds anfos Tranche I.

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Sciogli-  
 mento di società e diffida ai creditori.

Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

Öffentliches Inventar.

Ricerca eredi sconosciuti.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

26. Mai 1983  
**Hartmann & Co AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich.** Unter  
 dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Hand-  
 elsregister Biel eingetragenen Aktiengesellschaft «Hartmann & Co  
 AG», mit Hauptsitz in Biel BE (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 295).  
 Zweck der Gesellschaft ist die Führung eines Betriebes für Metallbau  
 und Rolladenfabrikation; sie ist berechtigt Liegenschaften zu erwerben  
 und sowie sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Für die  
 Zweigniederlassung zeichnen: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in  
 Schönenwerd, Präsident des VR (Verwaltungsrates), Josef Sidler, von  
 Küssnacht am Rigi, in Port, Mitglied des VR und Direktor; Max Suter,  
 von Seon, in Evilard, Mitglied des VR und Vizedirektor, sowie Paul  
 Riesen, von Oberbalm, in Biel BE, Vizedirektor; alle mit Kollektiv-  
 unterschrift zu zweien; ferner hat Kollektivprokura zu zweien: Fred  
 Spitzig, von Lüscherz, in Biel BE, (Zweigniederlassungsleiter mit Ein-  
 zelhandlungsvollmacht ist Hans Ernst in Oetwil an der Limmat).  
 Adresse: Hardstrasse 312, Zürich 5.

1. Juni 1983

**CTS Convention Travel AG, in Zürich 7, Merkurstrasse 36,**  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 5. 1983.  
 Zweck: Vermittlung von Hotelzimmern und Organisation von Reisen,  
 Kongressen und Seminaren; sie kann sich an anderen Unternehmen  
 beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, mit Fr. 40 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500.  
 Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich.  
 Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzel-  
 unterschrift an: Bruno Moersen, von St. Gallen, in Schaffhausen, Prä-  
 sident, sowie Max Kuriger, von Winterthur, in Zürich.

1. Juni 1983

**Günter Witz AG, in Regensdorf, Althardstrasse 83, Aktiengesellschaft**  
 (Neueintragung). Statutendatum: 19. 5. 1983. Zweck: Fabrikation und Verkauf  
 von sowie Handel mit Verpackungen, Verpackungsanlagen und Formteilen  
 aus Kunststoff-Folien oder -Platten sowie Herstellung und Verkauf der dazu  
 benötigten Formwerkzeuge, Betriebsmittel und Konstruktionen. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan:  
 SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat:  
 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Günter Witz, deutscher  
 Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie  
 Eugen Burri, von Rüschegg, in Zürich, und Hansruedi Pfenniger,  
 von Stäfa, in Wallisellen; beide ohne Zeichnungsberechtigung. Einzel-  
 prokura ist erteilt an Renate Witz, deutsche Staatsangehörige, in  
 Zürich.

1. Juni 1983

**Datsun-Autohandels AG, in Urdorf (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983,**  
 S. 1577). Die Generalversammlung vom 26. 5. 1983 hat die Statuten  
 geändert. Durch Ausgabe von 2400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist  
 das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 2 500 000, zerlegt in 2500  
 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist  
 durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

1. Juni 1983

**Picatex AG, in Küsnacht, Lärchentobelstrasse 25, Aktiengesellschaft**  
 (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1983. Zweck: Handel  
 mit, Import und Export von Textilien aller Art, Übernahme von Ver-  
 tretungen in Textilien aller Art, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von  
 Beteiligungen an anderen Unternehmungen der Textilbranche und  
 Kauf und Verkauf von Wertschriften für eigene Rechnung. Die  
 Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen.  
 Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namen-  
 aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die  
 Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder.  
 Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ute Feldpausch,  
 von Basel, in Küsnacht ZH.

1. Juni 1983

**H. E. Wild & Co, in Thalwil, Kommanditgesellschaft, Erstellung**  
 und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien (SHAB Nr. 86 vom  
 15. 4. 1975, S. 978). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Li-  
 quidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven  
 sind an die neue eH. E. Wild & Co AG, in Knouau, übergegangen.

1. Juni 1983

**H. E. Wild & Co AG, in Knouau, Im Hasental, Aktiengesellschaft**  
 (Neueintragung). Statutendatum: 18. 5. 1983. Zweck: Erwerb, Ver-  
 waltung, Nutzung und Verwertung von Grundstücken; sie kann sich an  
 anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll  
 liberriert, 300 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 170  
 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommandit-  
 gesellschaft eH. E. Wild & Co, in Thalwil, mit Aktiven von  
 Fr. 1 692 169.20 und Passiven von Fr. 1 151 737 gemäss Bilanz vom  
 31. 12. 1982 zum Preise von Fr. 540 432.20, wovon Fr. 200 000 auf das  
 Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mit-  
 teilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere  
 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Emil Wild, von Zürich, in Thalwil,  
 Präsident, und Mariette Wild, von Zürich, in Thalwil, Vizepräsi-  
 dentin; beide mit Einzelunterschrift, sowie Ulrich Wild, von und in  
 Zürich, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1983

**Schenkel Vermessungen AG, in Zürich 6, Nelkenstrasse 9, Aktiengesellschaft**  
 (Neueintragung). Statutendatum: 20. 5. 1983. Zweck: Betrieb eines  
 Vermessungsbüros und Erbringung von Dienstleistungen auf dem  
 Gebiete der Vermessungstechnik; kann sich an Gesellschaften aller Art  
 beteiligen, welche mit ihrem Zweck direkt oder indirekt zusammenhän-  
 gen sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräußern. Grundkapital:  
 Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das  
 Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Jakob  
 Schenkel, Technisches Büro für Vermessungen, in Zürich, gemäss Über-  
 nahmebilanz per 31. 12. 1982 mit Aktiven von Fr. 238 695.30 und Passiven von  
 Fr. 45 336.65 zum Preise von Fr. 193 358.65, wovon Fr. 1000 000 auf  
 das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB.  
 Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere  
 Mitglieder. Ihm gehören an: Jakob Schenkel, von Winterthur, in  
 Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Christoph Schenkel, von  
 Winterthur, in Zürich, und Dr. Gerhard Hugo Kasper, von Au SG, in  
 Wil SG; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1983

**Schutzgastechnik Käppeli AG, in Neftenbach, Weiachstrasse 10,**  
 Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 5. 1983.  
 Zweck: Ausführung von schutzgastechnischen Schweissarbeiten aller  
 Art; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grund-

kapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 98 Namenaktien zu Fr. 1000 und  
 20 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Übernimmt das  
 Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma  
 «Fridolin Käppeli, Schutzgastechnik», in Neftenbach, gemäss Über-  
 nahmebilanz per 31. 12. 1982 mit Aktiven von Fr. 133 267.25 und Pas-  
 siven von Fr. 27 388.65 zum Preise von Fr. 105 878.60, wovon  
 Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikations-  
 organ: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwal-  
 tungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit  
 Einzelunterschrift: Fridolin Käppeli, von Knutwil, in Neftenbach.

1. Juni 1983

**Donare AG, in Zürich 2, Bleicherweg 47, Aktiengesellschaft (Neuein-**  
 tragung). Statutendatum: 28. 4. 1983. Zweck: Betrieb von Ver-  
 kaufsgeschäften mit Artikeln der Souvenir-, Boutique-, Antiquitäten-,  
 Mode- und artverwandten Branchen; kann auf diesem Gebiet auch  
 Handel treiben und Vertretungen übernehmen. Grundkapital:  
 Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Ifthaberaktien zu Fr. 500. Publikations-  
 organ: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ein-  
 zigstes Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Nils Kundert, von Rüti  
 GL, in Zürich.

1. Juni 1983

**K. Schwilch, Wetzikon, in Wetzikon, Handel mit Fruchtsäften**  
 (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1963, S. 1218). Diese Firma ist infolge Über-  
 gangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktien-  
 gesellschaft «Schwilch AG», in Wetzikon, erloschen.

1. Juni 1983

**Schwilch AG, in Wetzikon, Hinwilstrasse 58, Aktiengesellschaft**  
 (Neueintragung). Statutendatum: 11. 5. 1983. Zweck: Herstellung von  
 und Handel mit Getränken und Kellereiarbeiten. Grundkapital:  
 Fr. 550 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500  
 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Übernimmt das  
 Geschäft der Einzelfirma «K. Schwilch, Wetzikon», in Wetzikon,  
 gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1983 mit Aktiven von  
 Fr. 972 896.75 und Passiven von Fr. 295 885.20 zum Preise von  
 Fr. 677 011.55 wovon Fr. 550 000 auf das Grundkapital angerechnet  
 werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre:  
 brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied  
 des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Schwilch, von Wetzikon ZH und  
 Grüningen, in Wetzikon ZH.

1. Juni 1983

**Werner R. Stiner AG, in Kilchberg, Planung und Vertrieb von**  
 Maschinen und industriellen Anlagen (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975,  
 S. 2463). Die Generalversammlung vom 11. 5. 1983 hat die Statuten  
 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist  
 das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200  
 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist  
 durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

1. Juni 1983

**Confection Bovet A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom**  
 4. 8. 1980, S. 2605). Statuten am 26. 5. 1983 geändert. Neue Schreib-  
 weise der Firma: Confection Bovet AG. Neuer Zweck: Betrieb eines  
 Verkaufsgeschäfts für Herrenbekleidung und verwandte Artikel der  
 Mode. Durch Ausgabe von 30 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das  
 Grundkapital von Fr. 70 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namen-  
 aktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert. Der Erhö-  
 hungsbetrag ist aus Reserven liberriert worden. Der Verwaltungsrat  
 besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

1. Juni 1983

**Magazine zum Globus, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB**  
 Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1328). Neuer Vizedirektor mit Kollektiv-  
 unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Paul Lehner;  
 seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für  
 das Gesamtunternehmen: Robert Zoller, von Binningen, in Basel;  
 Hans-Jürg Moritz, von Chur, in Greifensee; Roland Hübscher, von  
 Wohlen AG, in Dietikon, und Hans Rudolf Leuenberger, von Wymi-  
 gen, in Reinach BL. Die genannten Prokuristen zeichnen jedoch nicht  
 unter sich und auch nicht mit einem der übrigen eingetragenen Proku-  
 risten; ein jeder zeichnet ausschliesslich nur mit einem der übrigen  
 eingetragenen Unterschriftsberechtigten.

1. Juni 1983

**Finanzierungsgesellschaft für die Förderung der wissenschaftlichen**  
 Forschung (Société financière pour la Promotion de la Recherche  
 Scientifique) (Financing Company for the Promotion of Scientific  
 Research), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom  
 24. 1. 1980, S. 261). Mit Beschluss der Generalversammlung vom  
 25. 5. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird  
 unter der Firma Finanzierungsgesellschaft für die Förderung der wis-  
 schenschaftlichen Forschung in Liquidation (Société financière pour la  
 Promotion de la Recherche Scientifique en liquidation) Financing  
 Company for the Promotion of Scientific Research in Liquidation) durch-  
 geführt. Liquidatoren sind die Verwaltungsratsmitglieder  
 Philippe de Weck (bisher Präsident), Oskar Bürl und Hans Keller;  
 diese führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Ver-  
 waltungsräte, sondern nun als Liquidatoren.

1. Juni 1983

**Kulmerna AG, in Zürich 1, Abschluss von Finanzgeschäften usw.**  
 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 520). Mit Beschluss der Generalver-  
 sammlung vom 27. 5. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die  
 Liquidation wird unter der Firma Kulmerna AG in Liquidation durch-  
 geführt. Liquidator ist das einzige Verwaltungsratsmitglied Eberhard  
 Huser; dieser führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwal-  
 tungsrat, sondern nun als Liquidator.

1. Juni 1983  
**Grundfos Pumpen AG**, in Dietlikon (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 61). Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

1. Juni 1983  
**Zima Transport AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3437). Statuten am 13. 5. 1983 geändert. Neue Fassung der Firma: Zitranas AG. Fritz Zimmmermann, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberlunkhofen.

1. Juni 1983  
**Glättli Schwitzer AG**, in Zürich 3, Clichés und ähnliche Erzeugnisse (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1978, S. 185). Die Prokura von Heinrich Villiger ist erloschen.

1. Juni 1983  
**Liegenschaften-Betrieb AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4081). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, nun ohne weitere Einschränkung, Heinrich Weber; seine Prokura ist erloschen.

1. Juni 1983  
**Rollschuhclub Uster**, in Uster, Verein (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3080). Die Unterschrift von Walter Engi ist erloschen.

1. Juni 1983  
**Interio AG**, in Zürich 3, Einrichtung und Gestaltung von Wohnräumen usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1429). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, nun ohne weitere Einschränkung, ist Hanspeter Künzler, nun in Walterswil SO; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Müller, von Oberkulm, in Walterswil SO; er zeichnet jedoch nicht auch mit einem andern Prokuristen.

1. Juni 1983  
**Neuka AG**, in Zürich 8, Liegenschaften, Wertpapiere und Forderungen aller Art (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1945). Jürg Dreher ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner E. Flückiger, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weitere Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 426). Dr. Oswald Aepli ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Schwarzenbach ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben: Rainer E. Gut, von Reiden, in Bassersdorf; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Rudolph R. Sprüngli, bisher eingetragener als Dr. Rudolf Sprüngli, nun in Wädenswil, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt nur Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Fritz Honegger, von und in Rüschlikon. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Josef Ackermann, Marc Fues, Heinrich Müller, Dr. Hans Vögeli, Carlo Antognini, Maurice Elmer, Kurt Hedinger und Roland Rohner sowie die Prokuren von Franz Jolidon, Johann Kalberer, Alfred Gubler, Hans Kündig, Bruno Rauch, Christian Rüegger, Ernst Schaefer, Lucas Wegmann, Dr. Markus Hartmann, Jost O. Meyer, Jean Claude Stadelmann, Werner Wälti, Albert R. Zwickler, Jean Paul Jaccard, Max Dieter Künzli, Luise Lott, Luigi Luini, Hans Oswald und Ernst Strickler sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Rolf Kaiser, von Leuzigen, in Obereggingen; Dr. Richard Andermatt, von und in Baar; Dr. Friedrich Zellweger, von Trogen, in Jeddah (Saudi Arabien), und Dr. Kurt Arnold, von Luzern und Seedorf UR, in Erlinsbach. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzweigs: Hans-Peter Brunner, von Kappel SG, in Frauenfeld; Raymond Neyen, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis; Jean Daniel Pailloud, von Conthey und Vézroz, in Chavannes-des-Bois; Walter Aebi, von Aetingen, in Zürich; Peter Baumann, von Affoltern am Albis, in Wallisellen; Thietland Burchler, von Einsiedeln, in Meilen; Werner Braschler, von Zürich, in Wädenswil; Peter Bruppacher, von Herbligen, in Zug; Max Bryner, von Zürich, in Widn; Diego de Vecchi, von Aronago, in Horgen; Ernst Denger, von Sissach, in Schlieren; Vincenzo di Pierri, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich; Oscar Fussi, von und in Zug; Udo Frölich, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH; Peter Gislin, von Tennenken, in Lausen; Martin Grossmann, von Schaffhausen, in Adliswil; Urs Guthmann, von Zürich, in Hombrechtkon; Guido Hochstrasser, von Gisikon, in Wettlingen; Heinz Hohl, von Heiden, in Zürich; Alfred Huber, von Schlieren, in Adliswil; Dr. Albert Hugematter, von Jona, in Schwarzenbach; Albert Hutter, von Oberriet SG, in Wädenswil; Jean-Pierre Illi, von Sursee und Luzern, in Kilchberg ZH; Ernst Imfeld, von Lungern, in Birnensdorf ZH; Rita Iten, von Zürich, in Zufikon; Werner Jörg, von Affoltern im Emmental, in Wettswil am Albis; Dr. Alfred Kammer, von Diemtigen, in Stallikon; Erich Keller, von Stäfa, in Rüdlingen; Hans Peter Kern, von Villigen, in Dietlikon; Karl Lorenz, von und in Zürich; Armand Martin, von Etagnières, in Schafisheim; Daniel Maurer, von Adelboden, in Wettswil am Albis; Conrad E. Meyer, von Zürich, in Weinfelden; Rudolf Müller, von Birnensdorf AG, in Urdorf; Dr. Christopher Nokes, britischer Staatsangehöriger, in Stallikon; Heidi Röhren, von Zürich, in Wädenswil; Heinz Romang, von Zürich, in Affoltern am Albis; Hans Roth von Welschenrohr, in Rheinfelden; Basil Rütishauser, von Winterthur, in Zürich; Elisabeth Schell, von Degersheim-Magdenau, in Birnensdorf ZH; Peter Schmid, von Uster, in Zollikon; Kurt Schmidt, von Tetsch, in Kloten; Erwin Stadler, von Bürglen UR, in Kriens; Peter Strimmann, von Luzern, in Richterswil; Karl Studer, von Sempach, in Wettswil am Albis; Guido J. Stutz, von und in Sarmentorf; Walter Tobler, von Zürich, in Kloten; Konstantin Wächter, von Zürich, in Zumikon; Heinrich Weber, von Winterthur, in Seuzach; Peter Wenger, von Basel, in Schönenberg ZH; Liselotte Wirz, von und in Langnau am Albis; Peter Zingg, von und in Zürich; Christof Fontana, von Disentis/Muster, in Rüschlikon; Oskar Gemach, von Schwyz, in Zürich; Dieter Hartmann, von Zürich, in Obfelden; Hans Hinzen, von Dietlikon, in Metmenstetten; Urs Kunz, von Bäretswil, in Thalwil; Ernst Affolter, von Lys, in Wallisellen; Eduard Eprecht, von Affoltern am Albis und Horgen, in Horgen; Peter Hostettler, von Sissach, in Lausen; Romano Ruch, von Durtenroth, in Uzwil, und Ernst Wickli, von Krummenau, in Zürich. Es wohnen nun die Kollektivunterschriftenberechtigten; Dr. Hans-Ulrich Doerig in Zumikon, Dr. Roger Bleher in Zollikon, Alfred Gremli in Uetikon am See, Ernst Locher in Adliswil, René Müller in Zürich, Dr. Peter Stäger in Zürich und Dr. Alfred Stängelin in Aarau, sowie die Kollektivprokuristen: Bruno Steinemann in Bonstetten, Josef Fries in Thalwil und Karl Huber in Nidau.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Aussersihl, Zweigniederlassung in Zürich 4** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokura von Hermann Kunz sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich, Hans Stig, von Winterthur und Kleinandelfingen, in Meilen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Cornelio Agostoni, von Morbio Inferiore, in

Widen; Werner Egli, von Stäfa, in Zürich; Kurt Schenker, von und in Zürich, und Dr. Markus Hartmann, von Luzern, in Adliswil. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Bahnhof, Zweigniederlassung in Zürich 1** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokura von Hans-Rudolf Meier sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Murer, von Recherswil, in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Enge, Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokura von Hans-Ulrich Hechler sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Kalberer, von Mels, in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Goldbrunnenplatz, in Zürich 3** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Cornelio Agostoni, von Morbio Inferiore, in Widen; Kurt Schenker, von und in Zürich, und Dr. Markus Hartmann, von Luzern, in Adliswil. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokuren von Walter Giger und Pius Desax sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alois Rast, von Retschwil, in Zug, und Fritz Widmer, von Leimiswil, in Wangen-Brittsellen. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rathausplatz, Zweigniederlassung in Zürich 1** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli, Dr. Hans Schwarzenbach und Alain Fischer sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Markus Klee, von Obereg, in Thal; Jean-Pierre Stilli, von Stilli, in Baden, und Markus Stoffel, von Vals und Zürich, in Dällikon. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rigipplatz, Zweigniederlassung in Zürich 6** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Dürig, von Krauchthal, in Zumikon. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Seeefeld, Zweigniederlassung in Zürich 8** (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3734), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franz Hug, von Quarten, in Erlenbach ZH, und Josef Fässler, von Appenzell, in Jona. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Unterstrass, Zweigniederlassung in Zürich 6** (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 274), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Thomas Hotz, von und in Zürich, und Jost Meyer, von Ermatingen und Zürich, in Zug. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Werdmühleplatz, Zweigniederlassung in Zürich 1** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokura von Hans-Rudolf Meier sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: René Ammann, von Kirchberg SG, in Adliswil, und Stefan Braun, von Zürich, in Neerach. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Witikon, Zweigniederlassung in Zürich 7** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu

zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR; Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich, und Manfred Schwarz, deutscher Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Urs Dudli, von Oberbüren, in Zürich; Heinz Beetschen, von Lenk, in Erlenbach ZH, und Rolf Widmer, von Suhr, in Erlenbach ZH. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Uetlihof, Zweigniederlassung in Zürich 3** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Wollishofen, Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)  
 Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokura von Hans Hechler sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Kalberer, von Mels, in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bülach** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Felix Schäpper, von Grabs, in Bülach, und Anton Zumstein, von Lungern, in Regensdorf. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Dietlikon** (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3734), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sowie die Prokuren von Oscar Durgaji sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christian Vonesch, von Schötz, in Baden. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Kloten** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Felix Schäpper, von Grabs, in Bülach, und Anton Zumstein, von Lungern, in Regensdorf. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Meilen** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Franz Hug, von Quarten, in Erlenbach ZH, und Josef Fässler, von Appenzell, in Jona. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Regensdorf** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Heinrich Keller führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alois Rast, von Retschwil, in Zug. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schlieren** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rolf Kämpf, von Sigriswil, in Dietikon, und Christian Vonesch, von Schötz, in Baden. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Stäfa** (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3778), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hansruedi Preid, von Wald ZH, in Bubikon, und Josef Fässler, von Appenzell, in Jona. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Thalwil** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli, Dr. Hans Schwarzenbach und Eduard Eprecht sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Uster** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zwei: Richard Grüninger, von Berneck, in Stäfa. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Affoltern, Zweigniederlassung in Zürich 11** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich Schwamdenen, Zweigniederlassung in Zürich 12** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wallisellen** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)  
 Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zwei: Alois Rast, von Retschwil, in Zug. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wetzikon** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Es wohnen nun der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig in Zumikon und der Kollektivprokurist Richard Grüninger in Stäfa.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Winterthur I** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zwei: Hugo René Sigg, von St. Peterzell, in St. Gallen. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

1. Juni 1983  
**Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Altstetten, Zweigniederlassung in Zürich 9** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Höngg, Zweigniederlassung in Zürich 10** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Horgen** (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3517)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Küssnacht** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Scherz** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wädenswil** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Winterthur-Seen, Zweigniederlassung in Winterthur III** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Zollikon** (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2836)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschriften von Dr. Oswald Aepli und Dr. Hans Schwarzenbach sind erloschen. Rainer E. Gut führt seine Kollektivunterschrift zu zwei nun als Präsident des VR (Verwaltungsrates). Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei: Dr. Rudolph R. Sprüngli, von Zürich, in Wädenswil, Vizepräsident des VR, und Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hans-Ulrich Doerig wohnt nun in Zumikon.

## Zug - Zoug - Zugo

31. Mai 1983  
**Tao Bau und Design AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. April 1983. Zweck: Betrieb eines Architektur-, Innenarchitektur- und Planungsbüros. Erstellung und Verkauf von schlüsselfertigen Bauten im Werkvertrag oder als Generalunternehmen. Herstellung und Vertrieb von Wohnbedarfsartikeln, Durchführung von kommerziellen, industriellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit; kann Grundbesitz erwerben und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Theodor Urban Schneider, von Quarten, in Zürich. Domizil: Hofstrasse 19, c/o Dr. F. J. Spillmann, 6300 Zug.

31. Mai 1983  
**Olie AG (Olie S.A.) (Olie Ltd.)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 26. Mai 1983. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften und von Lizenzen und Handelsmarken; kann Grundstücke erwerben und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Georg Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Präsident, und Jürg Schoch, von Schlieren und Schwelbriun, in Baar; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 57/59, c/o Treuhänder- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

31. Mai 1983  
**H. R. Müllhaupt**, in Zug, Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Müllhaupt, von Bergdietikon, in Zug. Ankauf und Verkauf von Handfeuerwaffen. Gubelstrasse 8a, 6300 Zug.

31. Mai 1983  
**Rocky Mountain AG (Rocky Mountain SA) (Rocky Mountain Ltd.)**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 27. Mai 1983. Zweck: Erwerb von Beteiligungen an und Finanzierung von Unternehmen; Abwicklung von Finanztransaktionen aller Art, ausgenommen das Bankgeschäft, Erbringung von Dienstleistungen in Form von Marketing; Finanzierung und Verwaltung von Handel mit kommerziellen Immobilienanlagen, insbesondere im Westen und Südwesten der Vereinigten Staaten von Amerika, sowie Erwerb von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Urech, von Brunegg AG, in Küssnacht ZH. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Hans Straub, 6300 Zug.

31. Mai 1983  
**Metexco AG**, in Zug, internationaler Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1782). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Handelsgesellschaft in Zug AG», in Zug, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 28. Februar 1983 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Metexco AG» über, welche bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt demnach unverändert.

31. Mai 1983  
**Handelsgesellschaft in Zug AG**, in Zug, Handel mit, Import und Export von industriellen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 332). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1983 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 27. April 1983 die Fusion mit der «Metexco AG», in Zug, beschlossen. Danach übernimmt die «Metexco AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Handelsgesellschaft in Zug AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 28. 2. 1983. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.

31. Mai 1983  
**Dan AG**, in Liquidation, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 877). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Walter Gähwiler, von Kirchberg SG, in Pfaffhausen, Gemeinde Fallanden. Neues Domizil: Baarerstrasse 43, c/o Rensch Treuhänder, 6301 Zug. Nachdem der gesetzliche Zustand wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma Dan AG. Paul Zwicky ist als Liquidator ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Mai 1983  
**Megert Immobilien AG**, in Zug (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284). Gertrud Megert-Weiss, Präsidentin; Robert Megert-Bommer und Hans Megert-Keiser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Elisabeth Heinrich-Megert, von Unterägeri, in Zug.

31. Mai 1983  
**Ergold AG**, in Zug, Tätigkeit auf dem Gebiet der Energieversorgung usw. (SHAB Nr. 165 vom 6. 7. 1979, S. 2302). Gian Piero Mondini, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Gianluigi Costalunga, italienischer Staatsangehöriger, in Genua (I).

31. Mai 1983  
**Sonpa AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 615). Michel Rossé, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar, Präsident, und Georges Darany, von Neuenburg, in Basel.

31. Mai 1983  
**Desib A.G.**, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984)  
**Darnestal A.G.**, in Zug, Kauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983)

Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

31. Mai 1983  
**Raithimpex AG**, in Baar, Handel mit Neuheiten usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1659). Die Prokura von Urs-Peter Lehmann ist erloschen.

31. Mai 1983  
**Bonavel A.G.**, in Zug, Verwaltung von Mobilien- und Immobilienwerten usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983)  
**Canistra A.G.**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983)  
**Centrunion A.G.**, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3767)

Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

31. Mai 1983  
**Cidpa S.A.**, in Zug, Handel mit Parfümerieprodukten usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1983, S. 444). Dr. Walter Süssli, Präsident, und Michel Rossé sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar, Präsident, und Jean-Claude Wermelle, von Le Bémont, in Saint-Imier.

31. Mai 1983  
**Cosmopolitan Hair Styling Company A.G.**, in Zug, Kauf und Verkauf von Neuheiten auf dem Gebiete der Friseurkunst usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975)  
**Danista A.G.**, in Zug, Kauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1979, S. 3975)

Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

31. Mai 1983  
**Warner Swasey (Schweiz) AG**, in Baar, Kauf und Verkauf von Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 236 vom 11. 10. 1982, S. 3240). Die Unterschrift von René H. Chapuis, bisher Direktor, und die Prokura von Walter Bühler sind erloschen.

31. Mai 1983  
**Ernst Lüthy AG**, in Zug, Forschung und Entwicklung von Patenten usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 856). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Mai 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Studio 75 AG (Studio 75 S.A.) (Studio 75 Ltd.)**. Ernst Lüthy ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Esther Lüthy, von Holziken, in Klingnau.

31. Mai 1983  
**Alvano A.G.**, in Zug, Verwaltung von Mobilien- und Immobilienwerten usw. (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2172)  
**Blitog A.G.**, in Zug, Kauf und Verkauf von Patenten usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3983)

Dr. Walter Süssli, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Erwin Andermatt, von und in Baar.

31. Mai 1983  
**Glory's AG**, in Zug, Handel mit und Herstellung von Textilien usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1978, S. 2783). Werner Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Valeria Buchser, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift, sie wohnt nun in Oberrieden ZH.

31. Mai 1983  
**Alpha-Line AG**, in Walchwil, Betrieb eines Rechenzentrums usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 260). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Glarus (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1595) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

31 mai 1983  
**Sabine Magnin**, au Bry. Le chef de la maison est Sabine Magnin, d'Hauteville, au Bry. Exploitation du restaurant St-Pierre.

### Bureau de Châtel-St-Denis

31 mai 1983  
**Pierre Pilloud**, à Châtel-St-Denis, transport de choses (FOSC du 2. 12. 1953, no 281, p. 2916). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 mai 1983  
**Corinne Vuichoud**, à Attalens. Le chef de la maison est Corinne Vuichoud, de Montreux, à Attalens. Exploitation d'une agence matrimoniale à l'enseigne: *Nouvel Horizon*.

### Bureau de Fribourg

Rectifications  
**Lousonna Société Anonyme Financière**, à Fribourg (FOSC du 7. 6. 1983, no 129, p. 1951). But corrigé: la gestion de participations, etc. Statuts originaux du 27. 6. 1925.

**Weinimpex S.A.**, à Fribourg, commerce de vins, etc. (FOSC du 26. 5. 1983, no 119, p. 1796). L'administrateur est Paul Frohlich et non Froelich.

**Instrumatic Inter S.A.**, à Fribourg, commerce d'appareils scientifiques et de mesure, etc. (FOSC du 6. 6. 1983, no 128, p. 1937). L'administrateur démissionnaire est Christian Flury et non Fleury.

31 mai 1983  
**Société financière Mer Bleue S.A.**, précédemment à Lausanne. Nouveau siège: Fribourg, rue de Romont 29, chez Germain Chasot. But complété: opérations financières et immobilières, notamment en bordure de mer, ainsi que gérance et gestion de fortunes, la commercialisation et la représentation de tous produits. Statuts originaux du 9. 12. 1977, modifiés le 26. 5. 1983. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Paul Waeber, de Courtepin, à Lausanne, administrateur (inscrit), est nommé président; Jean Daniel Gummy, de Courmilleux, à Fribourg, est nommé administrateur et secrétaire. La société sera dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Bernard Borel, de Neuchâtel, Couvet et Vevey, à Sullens (inscrit). Les signatures de Paul Waeber et de Bernard Borel sont modifiées en ce sens.

31 mai 1983  
**Capfer S.A.**, à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 12. 4. 1979, no 86, p. 1163). L'administrateur Martial Fréne est décédé; sa signature est radiée. Pierre N. Rossier, de Villarzel, à Adliswil, est nommé administrateur et président avec signature individuelle.

31 mai 1983  
**Softlat S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 31. 10. 1980, no 256, p. 3559). L'administrateur Walter Sommer a démissionné; sa signature est radiée. Pierre N. Rossier, de Villarzel, à Adliswil, a été nommé administrateur et président avec signature individuelle.

31 mai 1983  
**Computer Sales Systems S.A.**, à Fribourg (FOSC du 18. 11. 1982, no 289, p. 3695). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30. 5. 1983, la société a décidé de réduire son capital de fr. 2 000 000 à fr. 0 par l'annulation des 2000 actions de fr. 1000 nominatives et de le porter immédiatement à fr. 2 000 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 1000 nominatives.

31 mai 1983  
**Virgo Trading S.A.**, à Fribourg, commerce de véhicules à moteur, etc. (FOSC du 14. 12. 1982, no 291, p. 3988). La procuration de David Stevenson est éteinte.

31 mai 1983  
**Ornelho S.A.**, à Fribourg, biens immobiliers à l'étranger (FOSC du 18. 2. 1976, no 40, p. 473). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 100 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 27. 5. 1983. Le capital est actuellement de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500 au porteur. L'administrateur Dr. Peter A. Schibler est décédé; sa signature est radiée. Andreas Berger, de Fahmi, à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

31 mai 1983  
**Bureau technique J. Cl. Haering et J. Moret S.A.**, succursale de Fribourg, bureau de géomètre et de génie civil (FOSC du 27. 11. 1981, no 276, p. 3747), avec siège principal à Domsdidier. Marguerite Pillonel, de Seiry, à Domsdidier, a été nommée membre du conseil avec signature collective à deux.

31 mai 1983  
**Dominique Brustein**, à Fribourg. Le titulaire est Dominique Brustein, de nationalité française, à Fribourg. Exploitation d'une boulangerie, pâtisserie, confiserie. Cité Jardins 13.



## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

31. Mai 1983  
Laible A.G. Speditionen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1217). Dr. Paul Bürgi, Rudolf Kunz und Dr. Kurt Spitz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehört dem VR an mit Einzelunterschrift: Dr. iur. Hans Engler, von und in Sevelen. Friedrich Eggenberger, Geschäftsführer, wohnt nun in Löhningen.
31. Mai 1983  
DVD Daten-Verarbeitungs-Dienst AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1717). Prokura zu zweien wurde erteilt an Peter Rutishauser, von Amlikon, in Sibingen.
31. Mai 1983  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Schaffhausen-Buchthalen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1966, S. 1464). Rudolf Wehrli ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem Vorstand an als Aktuar mit Unterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten: Hans Mäder, von Schleithem, in Schaffhausen.
31. Mai 1983  
Welt, Immobilien-Treuhänder, in Schaffhausen, Lochstrasse 75, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Peter Welti, von Zürich, in Schaffhausen. Verwaltungen, Handel mit Liegenschaften, Treuhandgeschäfte.
31. Mai 1983  
Franz Schlatter, in Schaffhausen, Hotel-Restaurant «Kreuz» (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1975, S. 2888). Neue Geschäftsnahtur und -adresse: Betrieb des Restaurants «Baumgarten», Büsingerstrasse 9.
31. Mai 1983  
Albert Schachenmann & Co., in Schaffhausen, Getränkehandel, Liegenschaftsverwaltung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3704). Werner Schachenmann und Albert Oskar Schachenmann, unbeschränkt haftende Gesellschafter, sind ausgeschieden. Als unbeschränkt haftende Gesellschafter sind eingetreten: Dr. Andreas Albert Schachenmann und Beat Schachenmann, beide von und in Schaffhausen. Ferner ist eingetreten als Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 2000: Anna Maria Schachenmann, von und in Schaffhausen. Der Kommanditär Kurt Schachenmann wohnt nun in Monstein, Gemeinde Davos, und die Kommanditistin Dr. med. Dina Gertrud Schachenmann wohnt nun in Oberhalbau. Die Gesellschaft bezweckt nur noch die Verwaltung von Liegenschaften. Neues Geschäftsdomizil: Fronwagplatz 27, bei Beat Schachenmann.

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh. - Ext. - Appenzello Esterno

31. Mai 1983  
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2464). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. h. c. Kurt Hess ist erloschen. Dr. Gustav Tobler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten ist Johann Heckmann nun Bürger von Schlieren, und Heinrich Steinmann wohnt nun in Utikon.
31. Mai 1983  
Lotito Rocco, in Herisau, Autospengerei mit Garage (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3173). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

31. Mai 1983  
Bürgschaft und Treuhand AG, in Altstätten (SHAB Nr. 79 vom 15. 4. 1980, S. 1097). An der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Es wohnen nun Ricardo Jud, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, in Niederteufen, Gemeinde Teufen, und Stefan Talas, Prokurist, in St. Gallen.
31. Mai 1983  
Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3316). An der Generalversammlung vom 30. Mai 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 2.000.000 auf Fr. 4.000.000 erhöht durch Ausgabe von 10.000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 200. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 4.000.000, eingeteilt in 20.000 Namenaktien zu Fr. 200. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.
31. Mai 1983  
Urba Immobilien AG Kaltbrunn, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 785). An der Generalversammlung vom 26. Mai 1983 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 150.000 auf Fr. 250.000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.
31. Mai 1983  
Hydraweb AG, in St. Gallen, Produktion und Vertrieb von hydraulischen Hebegeräten usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1980, S. 2973). Alfons Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
31. Mai 1983  
Immobilien-Gesellschaft Breifeld AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3192). An der Generalversammlung vom 31. März 1983 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.
31. Mai 1983  
Terratrast AG, in St. Gallen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1963, S. 2545). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Rolf Meier, von Zürich und St. Gallen, in St. Gallen.
31. Mai 1983  
Bauformat AG, Küchen- und Wohnstudio «zum Staditor», in Wil (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 189). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Rolf Schmidli, von Villmergen, in Kilchberg ZH, ohne Unterschrift.

31. Mai 1983  
Opus Verlag AG, Buchs/SG, in Buchs (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 614). Die Unterschrift von Hans Ake-Rytterstad ist erloschen.
31. Mai 1983  
Veridenta-Microelectronic AG, Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 801). Werner Ramp, Delegierter und Direktor, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Weisser, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.
31. Mai 1983  
Containerbau AG, in Haag, Gemeinde Sennwald, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1978, S. 257). Rechtsdomizil: bei Hans Hagmann, Hauptstrasse, 9469 Haag; Verwaltungsdomicil: bei Fritz Heeb AG, Lagerstrasse 6, 9470 Buchs.
31. Mai 1983  
Müllersafe Wil AG, in Wil, Herstellung von und Handel mit Kassaschränken usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3945). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Zwicker, von Waldkirch, in Salmisach, Geschäftsführer.
31. Mai 1983  
Migros Bank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 33). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Arthur Gmünder, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an August Schwermann, von Cham, in Oberrieden.
31. Mai 1983  
Bergo Trading Company Ltd., in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 509). Alice Bleisch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: François Morax, von Mex VD, in Rütshlikon.
31. Mai 1983  
Hemo-Immobilien AG, in Rapperswil, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3376). Nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
31. Mai 1983  
AG für Baumaterial, Jona, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1982, S. 1212). Nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
31. Mai 1983  
Wimoda AG, in Widnau, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Damenwäsche usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4096). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
31. Mai 1983  
Darvall AG, in Buchs, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3769). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
31. Mai 1983  
Werkzeugbau GmbH Sevelen, in Sevelen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1983, S. 425). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
31. Mai 1983  
3 B-Möbelbau-GmbH, in Kaltbrunn, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 1001). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
31. Mai 1983  
Küsergenossenschaft «Halden» Benken, in Benken (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1970, S. 779). An der Generalversammlung vom 8. März 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmaabzeichnung lautet nun: Küsergenossenschaft Halden. Zweck ist: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Es besteht nun auch eine Nachschusspflicht der Mitglieder bei Bilanzverlusten. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Othmar Kühne, Präsident, und Hans Meier, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Alfred Jud, Präsident, und Hans Glauz, Vizepräsident und Aktuar, beide von und in Benken SG, und Armin Vogel, von Oberurnen, in Benken SG, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder Aktuar. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Hornen, 8717 Benken.
31. Mai 1983  
Land- und Obstwirtschaftliche Genossenschaft Gams, in Gams (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1331). Mathias Eggenberger, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Kramer, bisher Aktuar, ist nun Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Adolf Stoop, von Amden, in Gams, Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.
31. Mai 1983  
Verkehrsverein Krinau, in Krinau (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2304). Die Unterschrift von Albert Bissegger, Kassier, ist erloschen. Neu wurde als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Walter Boos, von Amden, in Krinau.
31. Mai 1983  
Gebüder Bonderer, Autotransporte, in Vättis, Gemeinde Pfäfers, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1082). Der Geschäftsführer Hermann Bonderer wohnt nun in Bad Ragaz.
31. Mai 1983  
Josef Knupp Autotransporte, in Haggenschwil (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1286). Die Geschäftsnahtur lautet nun: Autotransporte und Getränkehandel.
31. Mai 1983  
Arnold Keller, in Waldkirch, Schweine- und -mastbetrieb (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1971, S. 290). Neue Geschäftsadresse: Egg, Postkreis 9213 Hauptwil.
31. Mai 1983  
G. Bischof, in Uznach, Betrieb einer Autokarosseriewerkstätte (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3701). Die Geschäftsnahtur lautet nun: Betrieb einer Autokarosseriewerkstätte und einer Autogarage; Handel mit und Reparaturen von Motorfahrzeugen.
31. Mai 1983  
Wabosa Modeagentur Bolliger, in St. Gallen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1979, S. 984). Die Geschäftsnahtur lautet nun: Textilagentur (Vertretung in- und ausländischer Konfektionsfabriken); Handel mit Baby- und Kinderbekleidung.

31. Mai 1983  
Günther Hoenke, in St. Gallen, Betrieb des Café-Restaurants «Stefanshorn» (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2089). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
31. Mai 1983  
«Bodenseefisches Karl Sonderegger, in St. Gallen, Handel mit Fischen usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1971, S. 2377). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
31. Mai 1983  
Frei René Stickerexport Embrex, in Widnau (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2256). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Embrex Stickererei AG Widnau», in Widnau.
31. Mai 1983  
Embrex Stickererei AG Widnau, in Widnau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Mai 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Textilien aller Art, insbesondere mit Stickerereien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Mai 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Frei René Stickerexport Embrex», in Widnau, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 913.080,37 und Passiven von Fr. 224.513,29 zum Preise von Fr. 688.567,08, wovon Fr. 300.000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: René Frei, von Au SG, in Widnau. Geschäftsadresse: Unterdorfstrasse 27, 9443 Widnau.
31. Mai 1983  
Otto Gebert, Baugeschäft, Eschenbach St. G., in Eschenbach (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1975, S. 459). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.
31. Mai 1983  
Gebert Baugeschäft AG, in Eschenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 31. Mai 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Mai 1983 von der bisherigen Einzelfirma «Otto Gebert, Baugeschäft, Eschenbach St. G., in Eschenbach, ein Stahlrohrgestüt «Kern» sowie eine Paschal Patent-Schalung zum Preise von insgesamt Fr. 35.000, welcher vollständig an das Grundkapital angerechnet wird. Im weiteren beabsichtigt sie, von der bisherigen Einzelfirma nach erfolgter Gründung Fahrzeuge, Krane, Baumaschinen, Geräte, Baubauarbeiten sowie Werkzeuge zum Preise von Fr. 115.000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Gebert, von und in Eschenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Vizepräsidenten; Aldo Gilardoni-Händler, von Goldingen, in Schmerikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Aldo Gilardoni, von Goldingen, in Eschenbach SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Vizepräsidenten. Geschäftsadresse: Dorfstrasse, 8733 Eschenbach.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

26. Mai 1983  
Kälin Bauplan AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. 5. 1983. Zweck: Führung eines Architekturbüros und einer Generalunternehmung auf dem Bauwesen, insbesondere die Projektierung und Leitung von Bauten und Umbauten sowie die Errichtung, der Erwerb, der Verkauf, die Vermietung wie auch die Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 6500 durch Sacheinlage und Fr. 13.500 in bar voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 5. 1983 übernimmt die Gesellschaft ein Fahrzeug zum Übernahmepreis von Fr. 6500, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Emanuel Kälin, von Einsiedeln, in Chur. Domicil: Sägenstrasse 10, 7000 Chur.
31. Mai 1983  
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 762). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3440). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 465). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Flims Dorf, Gemeinde Flims (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 465). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich
- Dr. Kurt Hess, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident: Dr. Gustav Tobler; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten ist Johann Heckmann nun auch Bürger von Schlieren, und Heinrich Steinmann wohnt nun in Utikon.
31. Mai 1983  
KEAG Kunststein und Element AG, in Bonaduz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 26. 5. 1983. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Bauelementen und Baustoffen in Stein, Kunststein und Holz sowie weitere Produkte für die Bauwirtschaft. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräußern sowie Patente erwerben und verwerten. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Remo Demarmels, von Salouf, in Bonaduz. Domicil: 7402 Bonaduz.



31 mai 1983  
Oenovin S.A., à Cully, toutes activités dans le domaine viticole (FOSC du 27. 6. 1977, p. 2116). La société déploie notamment son activité sous l'enseigne «Caves Trois Soleils».

#### Bureau de Grandson

31 mai 1983  
S.I. Jean Lecomte S.A., à Grandson, immeubles (FOSC du 12. 11. 1980, p. 3715). L'administrateur Fidely Rapin est actuellement domicilié à Yverdon-les-Bains.

31 mai 1983  
Caisse Raiffeisen de Champagne, à Champagne, société coopérative (FOSC du 12. 7. 1982, p. 2255). Paul Perdrin, de et à Champagne, est nommé président, avec signature collective à deux.

31 mai 1983  
Claude Guye-Bergeret, à Ste-Croix, garage (FOSC du 7. 6. 1979, p. 1817). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau de Lausanne

31 mai 1983  
Naljar computers and services S.A., à Lausanne, services relatifs au commerce de produits, matières ou marchandises, notamment ordinateurs, machines et matériel de bureau (FOSC du 14. 3. 1983, p. 847). Procuration collective à deux est conférée à Michel Ostertag, de Mauraz, à La Tour-de-Peilz.

31 mai 1983  
Télé 24 S.A., à Lausanne, commerce, représentation et installation d'appareils audio-visuels, de radio et télévision et enregistreurs (FOSC du 1. 6. 1983, p. 1878). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 11 mai 1983.

31 mai 1983  
Store of diffusion, Rudoslav Valentiny, à Prilly, route de Cossonay 36. Titulaire: Rudoslav Valentiny, de Yougoslavie, à Prilly. Commerce d'articles publicitaires et de décoration.

31 mai 1983  
Imprimerie de l'Ère Nouvelle S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 6. 1980, p. 2002). Signature collective à deux est conférée à Jean-Marc Giessler, de Lausanne, à Savigny.

31 mai 1983  
Compagnie de Banque et de Crédit S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 3. 1983, p. 880). La signature de Claude Schlappi est radiée. Pierre Calame est actuellement à Froideville, Gilles Vuille à Pully et Jean-Pierre Pieren à Epalinges.

31 mai 1983  
Alrège S.A., à Lausanne, exploitation d'un atelier de photographie (FOSC du 29. 9. 1978, p. 3009). Dissolution: 25 mai 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Alrège S.A. en liquidation, par l'administrateur Jean Vittoz, nommé liquidateur avec signature individuelle. Claire Vittoz n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin du Ravin 23, chez Jean Vittoz.

31 mai 1983  
Niamesa S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 20. 2. 1974, p. 494). Dissolution: 30 mai 1983. La liquidation est opérée sous la raison sociale: Niamesa S.A. en liquidation, par la société eSef société fiduciaire S.A., études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne, nommée liquidatrice. François Cardis n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

31 mai 1983  
Computer Brainware Advisors AG, à Lausanne, avenue de Montoie 41, succursale de «Computer Brainware Advisors AG», à Zurich, société anonyme inscrite au registre du commerce de Zurich le 4 février 1972 (dernière publication: FOSC du 17. 6. 1981, p. 1940). But: services dans le domaine de l'organisation, de l'informatique et de la cybernétique. La succursale est engagée par la signature individuelle de Thaddäus Brodmann, d'Ettingen, à Adliswil, administrateur, et collective à deux, limitée à la succursale, de Pierre-Henri Ladon, de Belgique, à Lausanne, et Annemarie Ladon, d'Olten, à Lausanne.

31 mai 1983  
Mme S. Bernard-Lecoutre, à Lausanne, édition et vente de tableaux pour pronostiqueurs du Sport-Toto, représentation et vente d'appareils ménagers et articles de diverse nature (FOSC du 19. 10. 1967, p. 3475). Par suite du transfert de son siège à Yverdon-les-Bains (FOSC du 26. 5. 1983, p. 1798), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

31 mai 1983  
Cité Ruttet A S.A.  
Cité Ruttet B S.A.  
Cité Ruttet C S.A.  
Cité Ruttet D S.A.

à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 16. 1. 1974, p. 147). Roland Gauthery n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Fabio Cazzaniga, de Berzona, à Genolier.

31 mai 1983  
Globimo S.A., à Lausanne, rue du Petit-Chêne 38, chez Safigex Société Anonyme Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts: 25 mai 1983. But: commerce de marchandises; acquisition et vente de biens immobiliers; participation financière et industrielle. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Guy Donnet, de Troistorrens, à Saint-Saphorin-sur-Morges.

31 mai 1983  
S.I. Molaine A. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 12. 10. 1979, p. 3232). Pierre L'Hoste, Jean-Claude Verdon et Jean-Daniel Perrinjacquet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Jacques Chappuis, de Villette (Lavaux), à Lausanne.

31 mai 1983  
Charbons-Mazout S.A., à Lausanne, commerce de combustibles (FOSC du 23. 4. 1982, p. 1262). Henri Dupertuis n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Jean Schmid est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Wittwer, de et à Renens.

31 mai 1983  
Verkehrs-Aktiengesellschaft, à Lausanne, société anonyme, participation dans des entreprises hôtelières (FOSC du 22. 5. 1978, p. 1486). Sebastian Meier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration d'Ernest Küng est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Alois Infanger, d'Isenthal, à Zurich.

31 mai 1983  
Domus Plastic S.A. en liquidation, à Lausanne, fabrication et vente de matériaux et pièces préfabriquées pour la construction (FOSC du 19. 11. 1979, p. 3654). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31 mai 1983  
Gold Hill services S.A., à Lausanne, représenter en Suisse Gold Hill Investments Ltd, aux Bahamas, assurer le service à la clientèle, rechercher, informer et conseiller les personnes susceptibles de réaliser toutes opérations boursières (FOSC du 4. 1. 1983, p. 18). L'administrateur-délégué Pierre Leconte est actuellement à Pully.

31 mai 1983  
Mme Wang et Cie, à Lausanne, société en nom collectif, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 2. 8. 1976, p. 2219). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

31 mai 1983  
Popularis Tours, succursale de Lausanne, à Lausanne, activité commerciale dans tous les domaines du tourisme (FOSC du 8. 10. 1981, p. 3161). Société anonyme avec siège principal à Berne. Nouvelle adresse: rue Chaurau 5. La signature de Freddy Ramseier est radiée et la procuration de Robert Walle éteinte. Signature collective à deux est conférée à Karl Bischofberger, d'Obereg, à Fallanden, directeur.

31 mai 1983  
Berger diffusion S.A., à Lausanne, rue Caroline 5. Nouvelle société anonyme. Statuts des 18 mai 1983 et 30 mai 1983. But: commerce d'articles de mode. Apport selon convention du 18 mai 1983 et bilan au 31 décembre 1982: actifs de fr. 483 349.74, dont un goodwill de fr. 100 000 et passifs de fr. 186 143.55 de la société simple formée par Charly Berger et Solange Bopp, soit un actif net de fr. 297 206.19, accepté pour ce prix, dont fr. 98 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Charly Berger, de Prez-vers-Noréaz, à Vuillens, président, et Solange Bopp, de La Chaux-de-Fonds, à Vuillens; ils signent individuellement.

31 mai 1983  
Electro-Calcul S.A., à Lausanne, exécution de mandats et études mathématiques, scientifiques et techniques en rapport avec l'utilisation électronique (FOSC du 11. 9. 1981, p. 2897). Pierre Dubuis et Jean Wahl ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Jacques Desmeules, dont la signature est radiée, reste administrateur sans signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Loth, de et à Lausanne, vice-président. Nouvel administrateur sans signature: Jacques Vaisy, de France, à Genève.

31 mai 1983  
Plapex S.A., à Lausanne, commerce de produits (FOSC du 16. 9. 1982, p. 2989). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 7 mars 1983.

#### Bureau de Nyon

31 mai 1983  
Société Immobilière Cruisio, à Nyon, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1982, p. 1685). Raymond Pollini, membre sans signature, est radié. Fabio Cazzaniga, jusqu'ici président, reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

31 mai 1983  
Beaumont du Manoir S.A., à Nyon, vins, eaux minérales (FOSC du 17. 2. 1982, p. 526). Claude Berset, de Villargiroud, à Etoy, est nommé secrétaire avec signature individuelle. Jean Bovay, jusqu'ici seul administrateur, est nommé président; il continue à signer individuellement.

31 mai 1983  
Alain Landenbergue, à Gland, rue du Midi 6. Titulaire: Alain Landenbergue, de Coinsins, à Gland. Représentation et distribution de tout produit manufacturé ou non.

#### Bureau d'Orbe

31 mai 1983  
E. Huber et A. Meystre, à Montcherand. Edouard Huber, d'Oppligen, à Montcherand, et Alexandre Meystre, de Thierrens, à Orbe, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er octobre 1982. Exploitation d'un cabinet de vétérinaires de gros et petits animaux.

#### Bureau de Vevey

31 mai 1983  
Menuiserie de Chardonne Michel Meldem, à Chardonne (FOSC du 1. 11. 1982, p. 3478). Procuration individuelle est conférée à André Meldem, de Bière, à Vevey.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

31 mai 1983  
Alain Schwab, à Yverdon-les-Bains, représentation d'articles publicitaires (FOSC du 15. 3. 1982, p. 814). Radiation par suite de cessation d'activité.

#### Valais - Wallis - Valèese

##### Bureau de St-Maurice

31 mai 1983  
Künzli frères SA Vouvry, à Vouvry. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 4. 1983. But: vidange d'installations d'épuration; entretien des chaussées et tunnels, collecteurs; curage et débouchage de canalisations; exploitation de tous matériels techniques; étude et réalisation de tous brevets; transport, représentation, commercialisation de tous produits et matériels; et toutes opérations financières, commerciales ou immobilières s'y rapportant. Publications par la FOSC. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs, président: André Künzli, à Villeneuve VD; membre: Ulrich Künzli, à Ollon, les deux de Zäziwil, qui signent individuellement.

31 mai 1983  
Caisse Raiffeisen de Finhaut, à Finhaut, société coopérative (FOSC du 30. 3. 1982, p. 1002). Radiation des présidents et vice-président démissionnaires Charles Lugon-Moulin et Michel Vouilloz et de leurs signatures. Nouveaux président et vice-président avec signature collective à deux: Maxime Gay-des-Combes et Yves Hugon, les deux de et à Finhaut.

#### Bureau de Sion

30 mai 1983  
Grande Dixence S.A., à Sion, exploitation de forces motrices (FOSC du 15. 4. 1982, no 85, p. 1150). Jules Ducret, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Franz-Josef Harder, jusqu'ici administrateur sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Hans Nef, administrateur sans signature, a démissionné. Ont été nommés membres du conseil d'administration sans signature: Louis Ducor, de Gy, à Genève, et Peter Wiederkehr, de et à Dietikon.

30 mai 1983  
Sicli-Matériel-Incendie S.A., succursale de Sion (FOSC du 15. 2. 1973, no 38, p. 448). Avec siège principal à Genève. La signature de Roger Rossier est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Simon Dreyfuss, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, sous-directeur.

30 mai 1983  
Fica-Sion, Claude Balet, à Sion (FOSC du 26. 7. 1982, no 170, p. 2419). Le titulaire ajoute à son activité l'exploitation du garage des Iles. Chemin St-Hubert, 1950 Sion.

30 mai 1983  
André Sierro, à Sion, bâtiment et génie civil (FOSC du 2 mai 1983, p. 1475). Le titulaire ajoute à son activité l'exploitation d'une entreprise d'étanchéité.

31 mai 1983  
Compagnie d'Etudes et de Réalisations Techniques SA (CERT), à Sion (FOSC du 14. 3. 1983, p. 847). René-Henry Lambert n'est plus président, mais il reste membre du conseil d'administration. Emile Taugwalder, jusqu'ici vice-président, devient président, et Jean Actis, membre inscrit, vice-président. Charles Cleusix, administrateur-délégué, est en même temps secrétaire du conseil d'administration; tous exercent la signature collective à deux.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

31 mai 1983  
Hélios-Films, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 28. 7. 1982, no 172, p. 2454). Les administrateurs sans signature, Richard Veuthey et René Meyer, ont démissionné. Administration: Francis Armand von Büren, de Grossaffoltern, à Neuchâtel, président; Okan Kulen, maintenant de nationalité suisse, ressortissant de la commune de Neuchâtel, vice-président (jusqu'ici président), et Georges Grillon, de Cornol, à Neuchâtel, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président. Nouveau domicile légal: rue de l'Hôpital 4, c/o Bureau Francis von Büren.

31 mai 1983  
Waltham International S.A., à Neuchâtel, achat, contrôle technique, vente, distribution de montres, etc. (FOSC du 8. 9. 1981, no 207, p. 2862). La signature des administrateurs Gérard-Edouard Piaget, démissionnaire, et Georges Nardin, décédé, est radiée. Administration: Katsuji Takagi, jusqu'ici vice-président, est président; Yves-Gérard Piaget, des Bayards, à Genève, vice-président, et Jean Herzig, de Ridderswil, à Neuchâtel, membre; tous trois avec signature collective à deux.

31 mai 1983  
Bar du Château, T. Pessotto, à Neuchâtel, rue des Moulins 3. Titulaire: Teodillo Pessotto, d'Italie, à Neuchâtel. Exploitation d'un bar à café.

31 mai 1983  
Mimosa Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, exploitation et animation de l'Hôtel du Marché à Neuchâtel, etc. (FOSC du 4. 8. 1981, no 177, p. 2490). La société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication le 30. 5. 1983. L'administrateur sans signature Michel Reber a démissionné. Nouveau domicile légal: rue de la Côte 19, toujours c/o Jacques de Montmolin, président.

31 mai 1983  
Caisse Raiffeisen du Landeron, au Landeron, société coopérative (FOSC du 28. 3. 1983, no 73, p. 1031). Paulette Lerch, de Wislikofen, au Landeron, est nommé gérant avec signature collective à deux.

#### Genève - Genf - Ginevra

30 mai 1983  
C. Balestra et A. Galiotto, à Genève, entreprise de chauffages centraux, etc., société en nom collectif (FOSC du 21. 1. 1983, p. 239). Nouvelle adresse: rue Jean-Ch. Amat 5A.

30 mai 1983  
Balestra SA, à Genève, construction et gestion de tous immeubles en Suisse, etc. (FOSC du 2. 5. 1977, p. 1414). Nouvelle adresse: rue Jean-Ch. Amat 5A, chez C. Balestra et A. Galiotto.

30 mai 1983  
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 27. 5. 1983, p. 1818). Bernard de Margerie n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Peter Killer, sont radiés.

30 mai 1983  
Chapalay et Mottier SA, à Genève, toutes opérations se rattachant à l'édition, etc. (FOSC du 26. 11. 1982, p. 3798). La procuration de Victor Wächter est radiée.

30 mai 1983  
Confidas Finance et Placement SA, à Genève (FOSC du 18. 4. 1983, p. 1264). Pierre Charmant n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Denys Chamay, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Miklos Vasarhelyi, de Genève, à Lausanne; Ernst Peterer, de Gonten, à Borex; Xaver Krämer, d'Oberbüren, à Thalwil, et Peter Weiss, de Bâle, à Zollikerberg; lesquels signent individuellement.

30 mai 1983  
Courtinter SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 12. 6. 1981, p. 1885). Les pouvoirs de Guido Berther sont radiés.

30 mai 1983  
Diffusion Soleil SA, à Chêne-Bourg (FOSC du 14. 4. 1983, p. 1215). Les pouvoirs de Geneviève Bernard sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Jean-Luc de Rougemont, de Neuchâtel, à Genève, directeur.

30 mai 1983  
Elf (Suisse) SA, à Genève, commerce et distribution de tous hydrocarbures gazeux, etc. (FOSC du 11. 4. 1983, p. 1163). Les pouvoirs de Jacques-Auguste Verdier sont radiés. Signature collective deux avec un administrateur ou le sous-directeur a été conférée à Jean Georger, de France, à Chêne-Bougeries, directeur.

30 mai 1983  
Favona SA, à Genève, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 26. 1. 1982, p. 271). Signature individuelle a été conférée à Heinrich Kohler, de Rothenburg, à Eysins, directeur.





Es wird vermisst der Inhaberschuldbrief im Betrag von Fr. 500 000.--, mit Zinsen bis 8%, lastend im 3. Rang auf Parzelle 1191 des Grundbuches Muttz mit Fabrikgebäude und Fabrikareal Farnsburgerstrasse 8-10.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (889<sup>1</sup>)

4410 Liestal, den 1. Juni 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Der allfällige Besitzer der Kassaobligation Nr. 80103 der Solothurner Kantonalbank, Grenchen, mit einem Kapital von Fr. 8000.--, Zinssatz 7%, ausgestellt am 30. Juni 1975, fällig am 30. Juni 1980, inkl. Coupons vom 30. Juni 1976 bis 1980, ist öffentlich aufgefordert, die Obligation dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, innert 6 Monaten von der ersten Publikation an gerechnet, vorzulegen. Andernfalls wird die Obligation kraftlos erklärt. (286<sup>1</sup>)

4502 Solothurn, den 7. Februar 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 22. Dezember 1965, im Betrage von Fr. 21 500.--, lastend im 3. Rang auf GB Deitingen Nr. 460, derzeitige Inhaberin: Spar- und Leihkasse Melchnau BE, Schuldner: Witschi Otto, Deitingen, wird hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (303<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 7. Februar 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten:  
M. Affolter

Es werden vermisst:

1. Fr. 10 000.-- Inhaber-Kassenobligation Luzerner Landbank AG, Niederlassung Schötz, Zinssatz 7%, Nr. 95351, mit Jahrescoupons per 14. Oktober 1982 und folgende, fällig per 14. Oktober 1984.

2. 1 Mantel zu Namenaktie Luzerner Landbank AG, nom. Fr. 500.--, Nr. 12629.

3. 1 Coupons-Bogen zu Namenaktie Luzerner Landbank AG, zu nom. Fr. 500.--, Nr. 6317.

4. Sparheft Nr. 5.017.617.10 der Luzerner Landbank AG, Willisau, haltend per 31. Dezember 1982 Fr. 1363.55.

5. Depotheft Nr. 5500.579.09 der Luzerner Landbank AG, Willisau, haltend per 31. Dezember 1982 Fr. 1431.90.

6. Inhabersparheft Nr. 6.020.820.01 der Luzerner Landbank AG, Wohlen, haltend per 24. Januar 1983 Fr. 50 000.--.

Die allfälligen Inhaber dieser Urkunden werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (887<sup>1</sup>)

6210 Sursee, den 31. Mai 1983

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:  
Wey

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 4000.--, vom 11. Februar 1930, Beleg II/1706, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 509, im 3. Rang, des Herrn Willi Wäfler-Germann, Lerchenfeldstrasse 44, in Thun, wird vermisst. Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (917<sup>2</sup>)

3601 Thun, den 6. Juni 1983

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Vermisst werden nachfolgend genannte Wertpapiere:

1. Namensparheft Nr. 00-018.403-09 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 14 402.75.

2. Inhaberschuldbrief AA 30487 im Betrage von Fr. 50 000.--, errichtet am 23. September 1966 von Herrn Werner Frei-Speck, Zinsfuss 5%, angehend am 23. September 1966, vorgangsfrei; haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 2260, GBP Nr. 3341, an der Stolzgrabenstrasse 73, Stadtgemeinde Zug (Liegenschaftseigentümer: Ernst Ulrich und Erika Seifert-Schaad, Stolzgrabenstrasse 73, 6317 Oberwil).

3. Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte, errichtet der Frau Maria Anna Nussbaumer geb. Roggenmoser, von Jakob Rudolf Nussbaumer, im Betrage von Fr. 1000.--, Titel Nr. NS 339, expdt. am 16. September 1865, Zinsfuss 5%, angehend Martini 1865, Vorgang Fr. 2205.--, haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 2264 mit Umgelände am Kirchweg 3, zu Alosen, Gemeinde Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Bd. IX Folio 38 (Liegenschaftseigentümer: Johann Meier-Tresch sel. Erben, Kirchweg 3, 6315 Alosen).

Der Besitzer des Namensparheftes wird aufgefordert, dieses bis 15. Dezember 1983 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst das Namensparheft kraftlos erklärt wird.

Der Besitzer des Inhaberschuldbriefes, bzw. des Pfandtitels nach altem zugerischem Rechte, wird aufgefordert, diesen bis 15. Juni 1984 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (906<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 3. Juni 1983

Kantonsgerichtspräsidentium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.--, ausgestellt am 28. Januar 1958, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeiigentümer Jules Gloor, geb. 1910, von Birrwil AG, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3970 (Grundbuchblatt 382, Plan 17), Wohnhaus Nelkenstrasse 7, Pfandbuch Oberstrass Bd. 2, S. 444 (TB 1958 Nr. 9, Pf.V. Nr. 10 Serie B Nr. 035786, HB Nr. 11), Grundbuchamt Fluntern-Zürich, heutiger Pfandeiigentümer I.N.C.O., Investment Corporation Trust reg. in Schaan;

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.--, ausgestellt am 28. Januar 1958, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeiigentümer Jules Gloor, geb. 1910, von Birrwil AG, lastend an 2. Pfandstelle auf obgenannter Liegenschaft, Pfandbuch Oberstrass Bd. 2, S. 433 (TB 1958 Nr. 9, Pf.V. Nr. 14 Serie B Nr. 035790, HB Nr. 11), Grundbuchamt Fluntern-Zürich, heutiger Pfandeiigentümer I.N.C.O., Investment Corporation Trust reg. in Schaan.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (319<sup>2</sup>)

8004 Zürich, den 20. Januar 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 30. Juni 1956 per Fr. 3000.--, haftend auf GB Zurzach Nr. 1211, Plan 6, Parzelle 1347 im zweiten Rang, lautend auf Frieda Foster-Trüb als Schuldnerin und Eigentümerin sowie die Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Zurzach als Gläubigerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 11. Juni 1984, dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (918<sup>2</sup>)

8437 Zurzach, den 1. Juni 1983

Bezirksgericht

L'éventuel détenteur inconnu des carnets d'épargne BCN no 320.894.60 avec un solde de fr. 7.75 et BCN no 321.944.10 avec un solde de fr. 8963.95, propriété de M. Ernest Leuenberger, est sommé de produire ces titres dans le délai de six mois à compter de la première publication au greffe du Tribunal de Boudry, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (909<sup>2</sup>)

2017 Boudry, le 6 juin 1983

Le président du Tribunal

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz, conformément aux art. 870 CCS, 981 et ss CO, somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 6000.-- grevant en 2<sup>e</sup> rang l'art. 248 du cadastre de Valangin, inscrite au registre foncier le 14 mars 1966 sous no 8, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district du Val-de-Ruz, à Cernier, dans un délai échéant le 20 juin 1984, faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (894<sup>1</sup>)

2053 Cernier, le 2 juin 1983

Le président:  
D. Jeanneret

Le détenteur de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 25 000.--, intérêt 6% maximum, est lang, inscrite le 31 juillet 1937 sous no 176 131 du registre foncier de Lausanne, porteur inscrit: C. Besson, notaire, grevant la parcelle 1861, feuille 60 du plan cadastral de la commune de Pully, propriété de M. Charles Bredé, est sommé de me la produire jusqu'au 31 octobre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (84<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 30 septembre 1982

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur des 13 actions au porteur des Grands Magasins Innovation S.A. Lausanne, nos 8, 2626 à 2630, 11284 et 11285, 14406 à 14408, émises le 24 mars 1956 et nos 100191 et 100192 émises le 21 mars 1959, de fr. 100.-- nominal chacune, avec 13 feuilles séparées de coupons no 32 et suivants attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 31 août 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (287<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 7 février 1983

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
J.-P. Cottier

Le détenteur des titres suivants:

fr. 25 000.-- 25 actions au porteur de fr. 1000.-- nominal chacune, numérotées de 26 à 50, propriété de Claude Bercantel et constituant une partie du capital-actions de la Société immobilière Le Cersier, à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au 15 novembre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (604<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 12 avril 1983

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme les détenteurs inconnus des titres suivants de les déposer jusqu'au 15 août 1983 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: trois certificats d'action au porteur émis par l'administrateur de la société Parfi Holding S.A., à Ecublens, soit

no 1 de 60 actions de fr. 1000.-- chacune,

no 2 de 20 actions de fr. 1000.-- chacune,

no 3 de 20 actions de fr. 1000.-- chacune.

(318<sup>1</sup>)

1110 Morges, le 8 février 1983

Le président:  
P.L. Cornu

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 18/21 marzo 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida

lo sconosciuto detentore delle due cartelle ipotecarie al portatore di fr. 70 000.-- cadauna, gravanti in 4<sup>e</sup> e pari grado la part. n. 246 RFD di Viganello di cui alle iscrizioni 2 luglio 1968 doc. 13222 e 13223, titoli andati smarriti, a volerle produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto cominatoria di ammortamento. (908<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 18 aprile 1983

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

## Kraftloserklärung Annulation - Annulamento

Durch Entscheid der ausserordentlichen Gerichtspräsidentin von Trachselwald vom 7. Juni 1983 wird folgender Namensschuldbrief kraftlos erklärt:

Fr. 2000.--, Namensschuldbrief vom 8. April 1952, lastend auf der Wohnliegenschaft Sumiswald Grundbuch 1335 und 1336 zugunsten von Herrn Alfred Geissbühler, Rentner, Rain, 3457 Wasen i. E., in der II. Pfandstelle, Beleg Serie II/4479.

3456 Trachselwald, den 7. Juni 1983 Die a. o. Gerichtspräsidentin:  
I. Stöckli (920)

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Anlagefonds anfos Tranche I

Die HIMAC AG für Verwaltung und Anlagefonds, Peter Merian-Strasse 58, Basel, als Fondsleitung des Anlagefonds für Hypotheken, Immobilien und Aktien anfos Tranche I

sowie die Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal, als Depotbank des Anlagefonds anfos Tranche I

beantragen beim Zivilgericht Basel-Stadt gestützt auf Art. 9 AFG (Bundesgesetz über die Anlagefonds) nachfolgende Änderungen des Fondsreglements anfos Tranche I:

§ 1, Abs. 2

Heutiger Wortlaut:  
Seit Mai 1961 werden keine Anteilscheine mehr ausgegeben.

Vorgeschlagener Wortlaut:  
Der Anlagefonds kann laufend durch Einzahlung auf die öffentlich ausgegebenen Anteilscheine getäufnet werden.

§ 3, 1. Satz

Heutiger Wortlaut:  
Die Anteilscheine werden als Zertifikate über 5, 10, 20 oder 50 Anteile ausgegeben.

Vorgeschlagener Wortlaut:  
Die Anteilscheine werden als Zertifikate über 1 oder mehrere Anteile ausgegeben.

§ 5, Abs. 2 und 3

Absatz 2, heutiger Wortlaut:  
Die Fondsleitung entscheidet insbesondere über den Erwerb und den Verkauf von Anlagen für den Fonds sowie die Höhe der flüssigen Mittel.

Vorgeschlagener Wortlaut:  
Die Fondsleitung entscheidet insbesondere über die Ausgabe von Anteilscheinen, den Erwerb und den Verkauf von Anlagen für den Fonds sowie die Höhe der flüssigen Mittel.

Abs. 3, heutiger Wortlaut:  
Die Fondsleitung berechnet den Inventarwert sowie den Rücknahmepreis der Anteilscheine, setzt die Jahresauschüttung fest, übt die zum Anlagefonds gehörenden Rechte aus und macht diese geltend.

Vorgeschlagener Wortlaut:  
Die Fondsleitung berechnet den Inventarwert sowie den Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteilscheine, setzt die Jahresauschüttung fest, übt die zum Anlagefonds gehörenden Rechte aus und macht diese geltend.

§ 6, Abs. 2, 2. Satz

Heutiger Wortlaut:  
Zu diesem Zweck besorgt sie die Rücknahme der Anteilscheine sowie den ganzen Zahlungsverkehr für den Anlagefonds.

Vorgeschlagener Wortlaut:  
Zu diesem Zwecke besorgt sie die Ausgabe und Rücknahme der Anteilscheine sowie den ganzen Zahlungsverkehr für den Anlagefonds.

## § 9

## Heutiger Wortlaut:

Der Rücknahmepreis der Anteilscheine basiert auf dem im Zeitpunkt der Rücknahme gemäss § 8 berechneten Inventarwert je Anteil, abzüglich:

- Spesen (Notariats- und Grundbuchkosten, Handänderungssteuern, Courtage, Stempelabgaben, Gebühren u. a.), die dem Anlagefonds aus der Veräusserung eines dem Anteil entsprechenden Teils der Anlagen im Durchschnitt erwachsen.
- Kommissionen zugunsten der Fondsleitung gemäss § 16, Abs. 1, lit. Ad.

## Vorgeschlagener Wortlaut:

1. Ausgabe- und Rücknahmepreis der Anteilscheine basieren auf dem im Zeitpunkt der Ausgabe bzw. der Rücknahme gemäss § 8 berechneten Inventarwert je Anteil.

2. Der Ausgabepreis der Anteilscheine entspricht dem Inventarwert je Anteil, zuzüglich:

- Spesen (Notariats- und Grundbuchkosten, Handänderungssteuern, Courtage, Stempelabgaben, Gebühren u. a.), die dem Anlagefonds aus der Anlage des einbezahlten Betrages im Durchschnitt erwachsen.
- Kommissionen zugunsten der Fondsleitung und der Depotbank gemäss § 16, Abs. 1, lit. Aa und Ba.
- Eidgenössische Stempelabgabe.

3. Der Rücknahmepreis der Anteilscheine entspricht dem Inventarwert je Anteil, abzüglich:

- Spesen (Notariats- und Grundbuchkosten, Handänderungssteuern, Courtage, Stempelabgaben, Gebühren u. a.), die dem Anlagefonds aus der Veräusserung eines dem Anteil entsprechenden Teils der Anlagen im Durchschnitt erwachsen.
- Kommissionen zugunsten der Fondsleitung gemäss § 16, Abs. 1, lit. Ae.

## § 13, letzter Satz

## Heutiger Wortlaut:

Beauftragt sie Dritte mit der Verwaltung, so hat sie diese aus der von ihr gemäss § 16, Abs. 1, Ziff. Ac, erhobenen Verwaltungskommission zu entschädigen.

## Vorgeschlagener Wortlaut:

Beauftragt sie Dritte mit der Verwaltung, so hat sie diese aus der von ihr gemäss § 16, Abs. 1, Ziff. Ad, erhobenen Verwaltungskommission zu entschädigen.

## § 16, Abs. 1, Aa und Ba

Neue, zusätzliche Formulierung:

## Aa:

Zur Deckung der Kosten bei der Emission der Anteilscheine (Platzierungskosten) sowie Druck der Anteilscheine und Prospekte erhebt die Fondsleitung auf dem Inventarwert der neu ausgegebenen Anteilscheine eine Entschädigung von 3¼%.

## Ba:

Für die Emission von Anteilscheinen berechnet die Depotbank dem Anteilseinerhaber auf dem Emissionspreis eine Kommission von ¼%.

Die weiteren Bestimmungen von § 16, Abs. 1 bleiben unverändert, verschieben sich aber je um eine lit., das heisst:

- alt Aa = neu Ab
- alt Ab = neu Ac
- alt Ac = neu Ad
- alt Ad = neu Ae
- alt Ba = neu Bb
- alt Bb = neu Bc
- alt Bc = neu Bd

Die Verhandlung vor Zivilgericht Basel-Stadt, Bäumlengasse 1, findet statt:

Mittwoch, den 29. Juni 1983, 10.30 Uhr.

Die Anleger können allfällige Einwendungen gegen die beantragten Änderungen schriftlich beim Zivilgericht Basel-Stadt oder an der Verhandlung selbst auch mündlich anbringen. (P 19/83) (A602')

4001 Basel, den 6. Mai 1983

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

## Raiffeisenkasse Lufingen, in Lufingen

## Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 4. Mai 1983 aufgelöst zufolge Fusion mit der Raiffeisenkasse Embrach, welche Aktiven und Passiven der Raiffeisenkasse Lufingen aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1982 übernommen hat.

Die Gläubiger der Raiffeisenkasse Lufingen werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der Raiffeisenkasse Embrach in Embrach anzumelden. (A730')

8424 Embrach, den 1. Juni 1983

Raiffeisenkasse Embrach

## Darlehenskasse Herbetswil, 4711 Herbetswil

## Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 23. April 1983 aufgelöst zufolge Fusion mit der Raiffeisenkasse Herbetswil, welche Aktiven und Passiven der Darlehenskasse aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1982 übernommen hat.

Die Gläubiger der Darlehenskasse werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der Raiffeisenkasse Herbetswil, 4711 Herbetswil, anzumelden. (A 739')

4711 Herbetswil, den 26. Mai 1983

Raiffeisenkasse Herbetswil

## Kranzbühler AG, Dietlikon

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Mai 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A667')

6300 Zug, den 10. Mai 1983

Der Liquidator:  
Unitas Revisions und Treuhand AG  
Industriestrasse 31, 6300 Zug

## Horloptronics AG in Liquidation, Biel

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, anzumelden. (A759')

6300 Zug, den 6. Juni 1983

Die Liquidatorin:  
Gestinor Services AG

## Jetbag AG, Zug

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Versammlung der Aktionäre hat am 29. März 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von 30 Tagen, von der 3. Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 738')

6300 Zug, den 9. Juni 1983

Jetbag AG  
Der Liquidator:  
Dr. Marco Vasella  
Obstgartenstrasse 21, 8006 Zürich

## Electric Installation Egger AG, St. Gallen

## Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Fritz W. Gräub, c/o Glaras Finanz & Treuhand AG, Zürich, Gerbergasse 5, 8023 Zürich, schriftlich anzumelden. (A623')

8023 Zürich, den 11. Mai 1983

Der Liquidator:  
Fritz W. Gräub

## Monarg Holding AG, Zürich

## Aufforderung nach Art. 681 und 682 OR

## Zweite Veröffentlichung

Die Verwaltung der Monarg Holding AG, Zürich, fordert hiermit die Aktionäre auf binnen eines Monats, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, die gezeichneten Inhaberaktien voll einzuzahlen, ansonst die Aktien ihrer Rechte und geleisteten Teilzahlungen verlustig gehen und die ausgegebenen Aktienzertifikate wertlos werden. (A 760')

8050 Zürich, den 7. Juni 1983

Der Verwaltungsrat

## Société Anonyme Organitec in liquidation, Fribourg

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Andreas Burckhardt, c/o Fides Société Fiduciaire, Elisabethenstrasse 15, 4010 Bâle. (A 682')

4010 Bâle, le 25 mai 1983

Le liquidateur

## M + C Marketing &amp; Communication S.A., Fribourg

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par décision du 25 mai 1983, la société M + C Marketing & Communication S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 août 1983, en main du liquidateur, Me Raoul Lenz, Grand'rué 56, à Fribourg. (A717')

1700 Fribourg, le 31 mai 1983

Le liquidateur

## Addey Industrial Services SA, Fribourg

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 juin 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, Me Claude Brechbühl, avocat, place du Molard 3 à Genève. (A753')

1700 Fribourg, le 6 juin 1983

Le liquidateur

## Holcardel S.A. en liquidation, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par sa décision du 27 mai 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Bernard Büchi, demeurant à Genève, rue Général Dufour 15, c/o Me René Merkt, avocat. (A720')

1200 Genève, le 27 mai 1983

Le liquidateur

## Persidéc SA, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, rue du Marché 40, c/o Société Fiduciaire Suisse. (A718')

1200 Genève, le 31 mai 1983

Les liquidateurs

## Nowea S.A. en liquidation, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 5 mai 1983, la dissolution de la société Nowea S.A. a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leur réclamation auprès du liquidateur, dans un délai d'un mois, selon l'art. 742 CO, par lettre recommandée adressée à Me Antoine E. Böhler, avocat, rue d'Italie 8, 1204 Genève. (A 733')

1204 Genève, le 1er juin 1983

Le liquidateur

## Puits d'Or S.A., en liquidation, Genève

## Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1er juin 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en main du liquidateur, M. Gérard Zuber, c/o Comptadim SA, promenade Saint-Antoine 18, à Genève. (A 734')

1204 Genève, le 1er juin 1983

Le liquidateur

**SI Rue du Village no 2, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours, dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Bernard Cuenod, à Genève, rue du Pré-Jérôme 20, c/o Fiduciaire N. Chatton et B. Cuenod. (A7221)

1200 Genève, le 1er juin 1983

Le liquidateur

**Contimmeuble S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme May Lichtenstein, c/o Société Fiduciaire Suisse, rue du Marché 40, 1204 Genève. (A7502)

1204 Genève, le 9 juin 1983

La liquidatrice:  
May Lichtenstein**Vergeer Fromages S.A., Savièse**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 janvier 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai de deux mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M. Philippe Gaillard, Granois/Savièse VS. (A 7612)

1965 Savièse, le 8 juin 1983

Le liquidateur:  
Philippe Gaillard**Bara industriel et commercial SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er juin 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Ronny Levi, avocat à Genève, rue de la Tour-de-l'Île 1. (A 7412)

1200 Genève, le 3 juin 1983

Le liquidateur

**Holdim S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme May Lichtenstein, c/o Société Fiduciaire Suisse, rue du Marché 40, 1204 Genève. (A7512)

1204 Genève, le 9 juin 1983

La liquidatrice:  
May Lichtenstein**Société de Fromagerie du Solliat, commune du Chenit**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO

**Deuxième publication**

Par suite de fusion avec la Société de Fromagerie des Landes, Le Solliat (commune du Chenit), selon acte du 27 mai 1983, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juin 1984, en les adressant sous plus chargés au comité de la Société de Fromagerie des Landes, à 1341 Le Solliat. (A7472)

1341 Le Solliat, le 3 juin 1983

Le comité liquidateur

**Société Fiduciaire Revicom SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1983.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains de la liquidatrice, la «Société fiduciaire de contrôle et d'expertise», à Genève, boulevard James-Fazy 10, c/o M. Pierre-Richard Muller. (A 7402)

1200 Genève, le 3 juin 1983

La liquidatrice

**Investex S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme May Lichtenstein, c/o Société Fiduciaire Suisse, rue du Marché 40, 1204 Genève. (A7492)

1204 Genève, le 9 juin 1983

La liquidatrice:  
May Lichtenstein**Société des Laiteries Réunies, Le Sentier, commune du Chenit**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 914 CO

**Deuxième publication**

Par suite de fusion avec la Société de Fromagerie des Landes, Le Solliat (commune du Chenit), selon acte du 27 mai 1983, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 20 juin 1984, en les adressant sous plus chargés au comité de la Société de Fromagerie des Landes, à 1341 Le Solliat. (A7482)

1341 Le Solliat, le 3 juin 1983

Le comité liquidateur

**Salbris Financial Corp. S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 31 mai 1983 cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève. (A7311)

1206 Genève, le 7 juin 1983

Le liquidateur

**Soursa S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 mai 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Fidecom Société Fiduciaire S.A., place du Grand Saint-Jean 1, 1002 Lausanne. (A7211)

1002 Lausanne, le 20 mai 1983

L'administrateur

**Advisories S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 13 aprile 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Enrico Curti, via Soave 6, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 7351)

6900 Lugano, il 1° giugno 1983

Il liquidatore

**Selma Financière S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 18 mai 1983 cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève. (A7321)

1206 Genève, le 7 juin 1983

Le liquidateur

**Soforient S. à r. l., à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon procès-verbal authentique du 31 mai 1983, l'assemblée générale extraordinaire a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur, Fidecom Société Fiduciaire S.A., place du Grand Saint-Jean 1, 1003 Lausanne. (A7191)

1003 Lausanne, le 31 mai 1983

Le liquidateur:  
Fidecom Société Fiduciaire S.A.**Ricerca eredi sconosciuti (Art. 555 CCS)**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 24 maggio 1983 dell'Avv. Camillo Jelmini, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Regazzoni Anna Giuseppina, figlia di Regazzoni Carlo e di Paolina nata Casagrande, nata il 6 marzo 1906, nubile, attinente di Pregassona, già domiciliata a Pregassona, deceduta a Viganello il 3 giugno 1980, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A7542)

6900 Lugano, il 31 maggio 1983

Il segretario-assessore:  
lic. iur. Mariagrazia Rossini**Comptoir Immobilier de Copropriété S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1983 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice: Mme May Lichtenstein, c/o Société Fiduciaire Suisse, rue du Marché 40, 1204 Genève. (A7522)

1204 Genève, le 9 juin 1983

La liquidatrice:  
May Lichtenstein**Fildif S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 mai 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur, Andrea Frieder, à Lausanne, avenue des Mousquines 44bis. (A 7422)

1000 Lausanne, le 3 juin 1983

Le liquidateur

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Schüttel-Etter Walter, 1928, gew. Bauamtsvorarbeiter, von Worb, in Reinach wohnhaft gewesen; gestorben am 10. Mai 1983.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5734 Reinach AG.

Frist: bis 4. Juli 1983.

(A7161)

5726 Unterkulm, den 31. Mai 1983

Bezirksgericht

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Saudi Finance Corporation, Saudifin S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1982  
(avant répartition)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de chèques postaux	207 169.27	Engagements en banque à vue	1 822 400.—
Avoirs en banque à vue	43 672 244.—	Engagements en banque à terme	3 649 007.81
- dont avoirs en compte métal		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	113 109 625.83
Avoirs en banque à terme	70 375 153.55	Créanciers à vue	67 356 736.71
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	66 290 836.—	- dont créanciers en compte métal	36 870 771.—
Effets de change et papiers monétaires	3 486 130.38	Créanciers à terme	46 694 556.73
Comptes courants débiteurs en blanc	6 232 761.45	Autres passifs	8 658 908.08
Comptes courants débiteurs gagés	37 058 599.08	Capital-actions	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	49 440 694.39	Réserve légale	125 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	36 689 349.32	Réserve spéciale	1 600 000.—
Prêts à des corporations de droit public	2 000 000.—	Comptes de pertes et profits:	
Titres	8 564 340.74	Solde reporté de l'exercice précédent	127 161.41
Autres actifs	3 898 746.08	Bénéfice de l'exercice	304 191.69
	261 625 188.26		431 353.10
			261 625 188.26
			Fr.
		Engagements par avals, cautionnements et garanties	30 940 195.58
		Engagements par opérations fermes, à terme, sur devises et métaux précieux	46 064 181.14
<b>Charges</b>		<b>Compte de pertes et profits de l'exercice 1982</b>	<b>Produits</b>
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	30 945 387.79	Intérêts créanciers	32 501 964.43
Organes de la société et personnel	2 285 129.76	Produits des effets de change et papiers monétaires	100 236.76
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	157 000.—	Commissions	1 910 258.68
Frais généraux et de bureau	1 870 803.92	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	2 229 368.88
Impôts	274 406.75	Produits des titres	591 113.37
Amortissements et provisions	1 496 022.21		
Bénéfice net de l'exercice	304 191.69		
	37 332 942.12		37 332 942.12
		<b>Répartition du bénéfice</b>	
		Fr.	
Versement à la réserve légale		25 000.—	
Versement à la réserve libre		300 000.—	
Report à nouveau		106 353.10	
		431 353.10	

## The First National Bank of Chicago, succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1982

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	7 646 067.—	Engagements en banque à vue	32 036 670.—
Avoirs en banque à vue	22 311 668.—	- dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	29 267 949.—
- dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	3 397 837.—	Engagements en banque à terme	588 173 977.—
Avoirs en banque à terme	467 933 745.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	565 923 978.—
- dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	338 586 560.—	- dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	372 514 478.—
Comptes courants débiteurs en blanc	22 185 892.—	Créanciers à vue	55 877 779.—
- dont auprès des sociétés affiliées	276 388 816.—	Créanciers à terme	32 807 684.—
Comptes courants débiteurs gagés	437 953.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 456 984.—
- dont garantis par hypothèques	1 439 007.—	Autres passifs	10 254 935.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	64 755 398.—	Capital de dotation	66 000 000.—
- dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	4 280 000.—	Réserve légale	500 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	96 311 895.—	Solde reporté de l'exercice précédent	2 900 061.—
- dont garantis par hypothèques	32 156 800.—	Bénéfice net de l'exercice	7 036 753.—
Titres	40 264 000.—		9 936 814.—
Autres actifs	15 637 409.—		
	795 587 859.—		795 587 859.—
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	Fr. 284 504 606.—	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	Fr. 401 782 427.—
<b>Etat des titres au 31 décembre 1982</b>	Fr.		Fr.
Obligations suisses:		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	316 746 550.—
Confédération	2 630 000.—	- dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	20 000.—
Cantons et communes	514 000.—		
Banques	955 000.—		
Lettres de gages	615 000.—		
Autres	—		
Obligations étrangères:			
Collectivités de droit public	3 500 000.—		
Autres	32 050 000.—		
	Fr. 600 498 821.—		
<b>Montant des actifs à l'étranger</b>	Fr.		
- dont avoirs en banque	333 919 026.—		
jusqu'à 90 jours d'échéance	90 329 688.—		
à plus de 90 jours			
<b>Charges</b>		<b>Comptes de pertes et profits de l'exercice 1982</b>	<b>Produits</b>
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	71 597 240.—	Intérêts créanciers	82 145 847.—
Commissions	129 710.—	Produits des effets de change et des papiers monétaires	68 334.—
Organes de la banque et personnel	6 231 129.—	Commissions	8 297 260.—
Contribution à l'institution de prévoyance en faveur du personnel	358 717.—	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	2 684 023.—
Frais généraux et de bureau	7 585 479.—	Produits des titres	2 741 631.—
Impôts	2 350 557.—	Divers	168 276.—
Pertes, amortissements et provisions	815 786.—		
Bénéfice net	7 036 753.—		
	96 105 371.—		96 105 371.—
		<b>Répartition du solde reporté et du bénéfice net de l'exercice</b>	
		Fr.	
Versement à la réserve légale		500 000.—	
Bénéfice à disposition du siège principal		9 436 814.—	
		9 936 814.—	

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## GATT Code des normes: Notification 83.110

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de la chimie alimentaire, Bureau de l'hygiène de l'environnement, Ministère de la santé et du bien-être public
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): CaNa <sub>2</sub> EDTA, Na <sub>2</sub> H <sub>2</sub> EDTA (NCCD: 29.15)
5. Intitulé: Amendement du règlement d'application de la Loi relative à l'hygiène alimentaire, modification des normes et spécifications applicables aux produits alimentaires, additifs alimentaires, etc.
6. Teneur: 1) Les produits chimiques énumérés sous la rubrique 4 ci-dessus seront classés comme additifs alimentaires. 2) Il sera établi des normes d'emploi et des spécifications concernant la composition de chacun des additifs alimentaires énumérés sous la rubrique 4 ci-dessus.
7. Objectif et justification: Santé publique
8. Documents pertinents: Le document de base est la loi relative à l'hygiène alimentaire. Le règlement, les normes et les spécifications seront publiés au Journal officiel (KAMPO après adoption).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 22 juillet 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 83.111

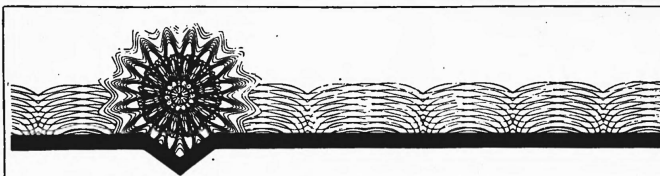
1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de la sécurité-Gaz, Département des services publics, Office des ressources naturelles et de l'énergie, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils à gaz
5. Intitulé: 1) Modification d'une partie du décret d'application de la Loi relative aux services de distribution du gaz (ci-après dénommée "la Loi"). 2) Modification d'une partie de l'arrêté du Cabinet relatif aux redevances à verser au titre de la Loi. 3) Modification d'une partie de l'ordonnance ministérielle concernant l'inspection et l'homologation des types d'appareils et d'installations à gaz conformément aux dispositions de la Loi.
6. Teneur: 1) Spécifier les conditions de validité de l'homologation du type, les renseignements à rassembler, etc., dans le cas des fabricants étrangers. Ces dispositions seront les mêmes que celles qui s'appliquent aux fabricants nationaux. 2) Spécifier le montant des redevances à verser par les fabricants étrangers pour leur enregistrement. 3) Spécifier les procédures d'enregistrement, etc., dans le cas des fabricants étrangers. Ces procédures seront les mêmes que celles qui s'appliquent aux fabricants nationaux.
7. Objectif et justification: Apporter aux arrêtés du Cabinet, ordonnances ministérielles, etc., qui sont d'application, les modifications résultant de l'adoption de la "Loi portant modification d'une partie des 16 lois connexes et visant à permettre aux fabricants étrangers d'obtenir plus facilement l'homologation de types, etc."
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi relative aux services de distribution du gaz.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 22 juillet 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 83.112

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de l'électrotechnique, Département des services publics, Office des ressources naturelles et de l'énergie, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils électriques (Catégorie A)
5. Intitulé: 1) Modification d'une partie du décret d'application de la Loi sur le contrôle des appareils électriques (ci-après dénommée "la Loi"). 2) Modification d'une partie de l'arrêté du Cabinet relatif aux redevances à verser au titre de la Loi. 3) Modification d'une partie du règlement d'application de la Loi. 4) Modification d'une partie de l'ordonnance ministérielle concernant les prescriptions techniques applicables aux appareils électriques des catégories A et B.
6. Teneur: 1) Spécifier le montant des redevances pour l'enregistrement, l'homologation du type en ce qui concerne les fabricants étrangers, pour l'homologation considérée comme accordée aux importateurs, etc. 2) Spécifier les procédures d'enregistrement, d'homologation du type en ce qui concerne les fabricants étrangers, d'homologation considérée comme accordée aux importateurs, etc.
7. Objectif et justification: Apporter aux arrêtés du Cabinet, ordonnances ministérielles, etc., qui sont d'application, les modifications résultant de l'adoption de la "Loi portant modification d'une partie des 16 lois connexes et visant à permettre aux fabricants étrangers d'obtenir plus facilement l'homologation de types, etc."
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi sur le contrôle des appareils électriques.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 22 juillet 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 83.113

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division des poids et mesures, Bureau des industries mécaniques et de l'information, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (Le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): 1) Instruments en verre (NCCD: 84.20, 90.15, 90.26, 90.27, 90.28) 2) Réceptifs en verre transparent ou translucide utilisés pour la vente des produits qu'ils contiennent mesurés en volume selon les unités de mesure légales, du type prévu dans l'Arrêté du Ministère du commerce extérieur et de l'industrie (ci-après dénommés "réceptifs spéciaux") (NCCD: 70.10)
5. Intitulé: 1) Modification d'une partie du décret d'application de la Loi sur les mesures. 2) Modification d'une partie de l'arrêté du Cabinet relatif aux redevances à verser au titre de la Loi sur les mesures. 3) Modification d'une partie de l'arrêté du Cabinet relatif à la vérification et l'inspection des instruments de mesure. 4) Modification d'une partie du règlement d'application de la Loi sur les mesures. 5) Modification d'une partie du règlement relatif à la vérification et l'inspection des instruments de mesure.
6. Teneur: 1) Spécifier les renseignements concrets que les fabricants étrangers devront fournir sur demande. 2) Spécifier le montant des redevances pour l'autorisation de fabrication commerciale de réceptifs spéciaux par des étrangers, et pour l'inspection (frais de déplacement de l'inspecteur) lorsqu'il y a lieu. 3) Les fabricants étrangers désireux d'obtenir l'autorisation de fabrication commerciale de réceptifs spéciaux s'adresseront directement au Ministère du commerce extérieur et de l'industrie. 4) Modifier les formules de demande, etc. correspondantes.
7. Objectif et justification: Apporter aux arrêtés du Cabinet, ordonnances ministérielles, etc., qui sont d'application, les modifications résultant de l'adoption de la "Loi portant modification d'une partie des 16 lois connexes et visant à permettre aux fabricants étrangers d'obtenir plus facilement l'homologation de types, etc."
8. Documents pertinents: Le document de base est la Loi sur les mesures.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer.
10. Date limite pour la présentation des observations: 22 juillet 1983.
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09



## Österreichische Postsparkasse Wien

mit der gesetzlichen Haftung der Republik Österreich

### 6 1/8 % Anleihe 1983-91 von 100 000 000 Schweizerfranken

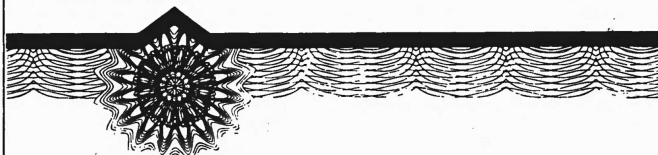
Der Nettoerlös der Anleihe dient für die Finanzierung von Investitionen der österreichischen Post- und Telegraphenverwaltung.

**Titel:** Inhaberoobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000 Nennwert.  
**Coupons:** Jahrescoupons per 29. Juni  
**Laufzeit:** Maximal 8 Jahre.  
**Rückzahlung:** Vorzeitige Kündigung aus Steuergründen ab 1984 möglich, mit degressiven Prämien ab 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 29. Juni 1991.  
**Kotierung:** Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.  
**Emissionspreis:** 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.  
**Zeichnungsschluss:** 15. Juni 1983, mittags.  
**Valoren-Nummer:** 426.663  
 Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Crédit Lyonnais Finanz AG Deutsche Bank (Suisse) SA Kredietbank (Suisse) S. A.  
 Société Générale Alsacienne de Banque The Royal Bank of Canada (Suisse)  
 - Groupe Société Générale -



## STADT/LAND Immobilien AG, Zürich

### 6 1/4 % Anleihe 1971-86 von Fr. 10 000 000

(Valoren-Nummer 120 200)

Die STADT/LAND Immobilien AG hat beschlossen, die obenerwähnte Anleihe, gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

**20. September 1983**

zur Rückzahlung zum Nennwert zu kündigen.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 20. September 1984 und folgende, bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Kreditanstalt zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 13. Juni 1983

Im Auftrag:  
Schweizerische Kreditanstalt

## Berichtigung der Anzeige vom 3. Juni 1983

### Stadt St. Gallen

#### Kündigung der 7% Anleihe 1975-87 von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nummer 21 351)

Die Stadt St. Gallen macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt, gemäss Beschluss des Stadtrates vom 25. Mai 1983, diese Anleihe auf den

**30. September 1983**

zur vollständigen Rückzahlung zum Nennwert. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung.

Die Obligationen können ab 30. September 1983,

**versehen mit den noch nicht fälligen Coupons per 30. September 1984**

und folgende, bei sämtlichen Geschäftsstellen der St. Gallischen Kantonalbank, bei der Stadtkasse St. Gallen und an den Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken und dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken angehörenden Institute und Firmen zur spesenfreien Rückzahlung eingereicht werden.

St. Gallen, den 2. Juni 1983

Finanzverwaltung der Stadt St. Gallen  
Der Vorstand: Dr. H. P. Christen

## V-Zug AG

### Einladung zur 69. ordentlichen Generalversammlung

vom Mittwoch, 29. Juni 1983, 11.15 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1982.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982; Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft auf.

Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Zug, den 17. Mai 1983

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: H. Buhofer

## SAE Immobilien AG vormals Spinnereien Aegeri

Unsere Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 27. Juni 1983, 17 Uhr, im Hotel «Seefeld», in Unterägeri, höflich eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1982.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1982 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 1982.
5. Wahlen (Kontrollstelle).

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 13. bis 24. Juni 1983 auf dem Gesellschaftsbüro in Neuägeri zur Einsichtnahme der Aktionäre auf, wo auch unter Angabe der Aktiennummern oder gegen Bankbestätigung die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung zu bestellen sind. Nach dem 24. Juni 1983 können keine Karten mehr ausgegeben werden.

6314 Neuägeri, den 1. Juni 1983

## Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 25. Juni 1983, 14.15 Uhr, im Hotel Krone, Zweisimmen.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes 1982.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Beschlussfassung über die Aktienkapitalerhöhung:
  - a. Feststellung der Zeichnung;
  - b. Statutenänderung.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Sofern die in Art. 15 Abs. 3 der Statuten erforderliche Stimmzahl nicht erreicht wird, findet unmittelbar anschliessend eine zweite Generalversammlung statt mit den vorerwähnten Traktanden.

Das Stimmmaterial kann am 25. Juni 1983, ab 13.30 Uhr, gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage von Depotbescheinigungen über den Aktienbesitz im Hotel Krone, Zweisimmen, bezogen werden.

Die Jahresrechnung und die diesbezüglichen Anträge des Verwaltungsrates können ab 15. Juni 1983 am Sitz der Gesellschaft (Hotel Krone, Zweisimmen) oder bei der Amtersparnkasse Obersimmental, Zweisimmen, von den Aktionären eingesehen oder bezogen werden.

Zweisimmen, den 19. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

## Hallenbad AG, Aeschi

### Einladung zur 5. Generalversammlung

Freitag, den 24. Juni 1983, 20.30 Uhr, im Hotel Niesen, Aeschi.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresberichte.
3. Rechnungsablage (per 31. Dezember 1982).
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wiederwahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Beim Kassier, Paul Stalder, Gemeindegassier, liegen zur Einsicht auf:  
Jahresrechnung per 31. Dezember 1982;  
Bericht der Kontrollstelle.

Gegen Vorweisung der Aktien oder durch Vorlage von Depotbescheinigungen kann ab 20 Uhr das Stimmmaterial bezogen werden.

Der Verwaltungsrat



## Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 30. Juni 1983, 10.15 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus, Luzern.  
(Eintragung in die Präsenzliste ab 9.30 Uhr)

#### Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Erfolgsrechnung und Bilanz, abgeschlossen auf 31. Dezember 1982, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1982.
3. Entlastung der Verwaltung und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat für den Rest der laufenden Amtsdauer.
7. Wahl eines neuen Verwaltungsratspräsidenten als Nachfolger des zum Bundesrat gewählten Herrn Dr. A. Egli.
8. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht für das Jahr 1982 sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 30. Juni 1982 liegen ab 13. Juni 1983 am Geschäftssitz der Gesellschaft, Werftstrasse 5, Luzern, vorschriftsgemäss zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Änderungen im Aktienregister können ab dem Datum der Einladung für die bevorstehende Generalversammlung keine mehr vorgenommen werden.

#### Eintrittskarte zur Generalversammlung

Selt dem Monat Mai 1983 verwalten wir unsere ausserordentlich umfangreiche Aktien-Kartothek mit Hilfe eines Computers. Dies erlaubt uns, verschiedene betriebliche Vorgänge rationaler abzuwickeln.

Der Aktionär erhält daher gleichzeitig mit der Einladung zur Generalversammlung die Eintrittskarte mit der Angabe der auf ihn lautenden Aktien und der entsprechenden Stimmenzahl.

Die Eintrittskarte muss nicht mehr bei der SGV bestellt werden.

Luzern, den 8. Juni 1983

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Vizepräsident: Dr. H. Heller

## Iberpistas, Iberica de Autopistas SA, Concesionaria del Estado, Madrid

### Emprunt à taux variable (min. 6½%) 1980-1990

(Numéro de valeur: 465.819)

Conformément aux modalités de l'emprunt, un amortissement de fr.s. 2 000 000.- nominal maximum, était prévu au 4 juin 1983, sous forme de rachats dans le marché à 97½% ou au-dessous. Pendant la période prévue, seul un montant de fr.s. 1 650 000.- a pu être racheté aux conditions mentionnées ci-dessus. De ce fait, le montant de l'emprunt restant en circulation est réduit à fr.s. 33 350 000.- nominal dès le 4 juin 1983.

Le taux de l'intérêt de cet emprunt a été fixé à 6½% p.a. pour la période du 6 juin au 6 décembre 1983, soit fr.s. 165.20 pour le coupon no 7 (obligation de fr.s. 5000.- nominal), payable le 4 décembre 1983.

Genève, le 6 juin 1983

Par ordre:  
Soditic SA



## Compagnie Financière et de Crédit SA Lausanne

### Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 30 juin 1983, à 10 h., au Lausanne Palace, Lausanne.  
(Bureau ouvert dès 9 h. 30)

#### L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation de ces rapports.
4. Décision concernant la répartition du bénéfice de l'exercice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.
8. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue de Langallerie 11, à partir du 13 juin 1983.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur devront être retirées, au plus tard le 24 juin 1983, à la Compagnie de Banque et de Crédit SA, rue de Langallerie 11, Lausanne, ou à la Banque Cantonale Vaudoise, place St-François, Lausanne, qui les délivreront contre le dépôt des actions ou contre remise d'un avis de blocage d'un établissement bancaire.

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions le 1er juin 1983 recevront la convocation par la poste. Elle sera accompagnée d'une carte d'admission personnelle et des bulletins de vote. Aucune inscription d'action nominative ne sera faite au registre des actions du 2 juin au 30 juin 1983.

Lausanne, le 30 mai 1983

Le conseil d'administration



## Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung vom 9. Juni 1983 hat für das Geschäftsjahr 1982 die folgende Dividendenzahlung beschlossen:

gegen Aushändigung von	Namenaktie Coupon Nr. 18	Inhaberaktie Coupon Nr. 14	Partizipationsschein Coupon Nr. 10
Dividende brutto	Fr. 12.—	Fr. 60.—	Fr. 12.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 4.20	Fr. 21.—	Fr. 4.20
netto	Fr. 7.80	Fr. 39.—	Fr. 7.80

Die Auszahlung erfolgt ab 10. Juni 1983 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der Schweiz, Bankgesellschaft, des Schweiz. Bankvereins, der Schweiz. Kreditanstalt und der Schweiz. Volksbank sowie bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, der Nidwaldner Kantonalbank, Stans, der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, der Bank La Roche & Co., Basel und bei unserer Geschäftsstelle in Hergiswil NW.

Hergiswil NW, 9. Juni 1983

Schindler Holding AG

## AMOR AG Immobiliengesellschaft, Bern

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 10. Juni 1983 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1982 gegen Coupon Nr. 51 eine Brutto-Dividende von Fr. 6.- pro Aktie, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, auszuzahlen.

Die Dividende kann ab 13. Juni 1983 bei den nachgenannten Zahlungsstellen erhoben werden:

beim Sitz der Gesellschaft, Länggassstrasse 51, Bern  
bei der Spar- und Leihkasse, Bern

Bern, 13. Juni 1983

Der Verwaltungsrat

### Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»

#### Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im April 1983 erschien als Sonderheft Nr. 95 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1983 bestehende Regelung der «Ferien- und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

## Société anonyme des Arts graphiques A. Leyvraz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 28 juin 1983, à 17 h. 30, à l'Hôtel Europe, Montreux.

#### Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Réélection du conseil d'administration.

Les cartes d'admission seront délivrées par la Régie Muijer-Veillard SA, rue de la Paix 8, Montreux. Les comptes et rapports sont à disposition des actionnaires à la même adresse.

Le conseil d'administration

## Société Financière Mirelis SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 30 juin 1983, à 11 h., au siège social, rue de la Corrairie 12, 1204 Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Discussion et vote sur ces rapports.
4. Approbation des comptes de l'exercice 1982.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Attribution du bénéfice de l'exercice 1982.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1982, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 20 juin 1983.

Genève, le 9 juin 1983

Le conseil d'administration



## Société des Forces Motrices de la Grande-Eau

### Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mercredi 22 juin 1983, à 17 h., au bâtiment communal de Corbeyrier (salle du Conseil communal).

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1982.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration, des comptes d'exploitation et de pertes et profits et du bilan au 31 décembre 1982.
4. Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
5. Nominations statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte d'exploitation, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes, sont à disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 7 juin 1983, au siège de la société à Clarens.

Le conseil d'administration

## CGF Compagnie de Gestion Financière Genève

### Convocation pour l'assemblée générale ordinaire

vendredi 24 juin 1983, à 9 h. 30, au siège de la société, rue Robert-Etienne 10, à Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1982.
2. Présentation du bilan et du compte de pertes et profits au 31 décembre 1982.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Discussions et votes sur ces rapports et décharge au conseil et aux contrôleurs.
5. Elections statutaires.
6. Divers et propositions individuelles.

Le compte de pertes et profits, de même que le rapport de l'organe de contrôle et le rapport de gestion, sera mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, dix jours avant l'assemblée.

Le conseil d'administration

## Société Immobilière Fiperfa

Les actionnaires sont convoqués à la

### 35e assemblée générale ordinaire

mercredi 6 juillet 1983, à 14 h., chez Messieurs A. Bordier & Cie, rue du Vieux-Colliège 8, à Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes chez Messieurs A. Bordier & Cie, rue du Vieux-Colliège 8.

Le conseil d'administration

## Union Lactic SA, Fribourg

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 28 juin 1983, à 14 h., dans les locaux de la Société Mandataire SA, rue du Rhône 80, à Genève.

#### L'ordre du jour sera le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation des rapports et des comptes annuels.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles et divers.

Les rapports et les comptes arrêtés au 31 décembre 1982 seront à la disposition des actionnaires à partir du lundi 20 juin 1983 à la Société Mandataire SA, rue du Rhône 80, à Genève.

Genève, le 8 juin 1983

L'administration

## «La Générale», Société Immobilière

#### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 23 juin 1983, à 11 h. 30, dans les bureaux de MM. Naef & Cie, SA, Corrairie 18, Genève.

#### Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont à demander à MM. Naef & Cie, SA, chez qui le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à partir du 13 juin 1983.

Verkauf von oder Beteiligung an

### Schweizerischem Wirtschaftsbrief

geeignet für Banken, Versicherungen oder Verlag.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre 44-96569 bei Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Wegen Vertragsrücktritt eines Kunden verkaufen wir komplettes

### Chefbüro

mit grossem Einschlag.

Falag AG, Baden, Tel 056 22 08 08

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

im Auftrag der

### Gartenbau-Genossenschaft Zürich

suche ich auf bald einen bilanzsicheren

### Buchhalter bzw. Buchhalterin

für die selbständige Führung des Rechnungswesens und die Betreuung eines kleinen Liegenschaftsportfolioes.

In diesem Aufgabenbereich nimmt die laufende Darstellung der Wirtschaftlichkeitsrechnung als Führungsinstrument einen wichtigen Platz ein. Die geplante Einführung der EDV verlangt eine entsprechende Mitarbeit. Erfahrungen im Baugewerbe wären von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

Ich bitte um schriftliche oder telefonische Interessenmeldung und sichere vertrauliche Behandlung zu.

### H. Bachmann, Abt. Dienstleistungen

Hardturmstrasse 253, 8005 Zürich  
Telefon 01 42 54 40, Tag und Nacht

Alles über Klimaschranke und Klimageräte:

... Idealklima im Computerraum!

Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich

**KLIMAWATT AG** *Arvill*  
01-4636640 Outstrasse 88 8055 Zürich ... die ersten in Europa!

Suchen Sie Räume für Ihr Geschäftsdomizil oder Ihre Filiale in Oten?

Wir vermieten an zentraler Lage in unserem Geschäftshaus an der Baslerstrasse die letzten

**150 m<sup>2</sup> Büro-/Praxisräume**

Günstiger Nettomietzins zusätzlich Heizkosten. Die Fläche ist beliebig unterteilbar. Autoeinsteplätze im Haus.

Auskunft und Besichtigung durch

**Schweizerische Mobiliar**  
Versicherungsgesellschaft

Tel. 031 22 13 11, intern 2462

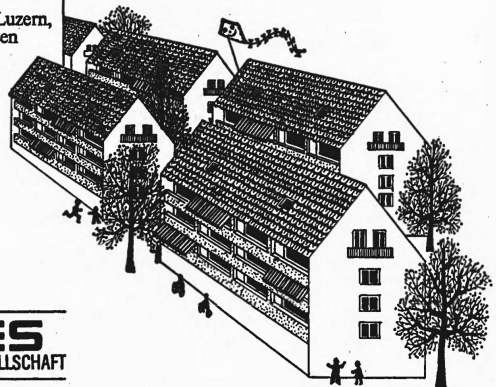
Gesucht werden in den Städten Basel, Zürich, Bern, Lausanne, Thun, Aarau, Luzern, Zug, Winterthur, St. Gallen, Schaffhausen seitens einer Pensionskasse

### fertigerstellte oder projektierte Wohnliegenschaften.

Erwünscht sind: 2-5 Z-Wohnungen, gute Wohnlage, angemessene Mietzinse und gute Bauqualität.

Bitte senden Sie Ihre Offerte mit Angabe der Ref. Nr. 109 an Postfach 265, 4010 Basel

**FIDES**  
TREUHANDGESELLSCHAFT



## Alphatronic: Der europäische Micro-Computer.

Ich möchte wissen, was dieses Micro-Computersystem alles kann. Senden Sie mir die Dokumentation über Alphatronic.

Name \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_ SHAB

AG für Büro-Automation  
ein Unternehmen der Türrer-Gruppe  
8050 Zürich, Thurgauerstrasse 38  
Telefon 01/302 53 00